BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC

L'ÉCHO du St-Maurice

Shawinigan-Shaw.-Sud-Grand-Mere-St-Tite-Ste-Thècle

L'HEBDO QUI REND SERVICE

Cinquante-et-unième année — SHAWINIGAN, QUE., MERCREDI 9 NOVEMBRE 1966 — Numéro 45

Allons-nous vers une grève de 500 enseignants?

La palpitante élection municipale de Shawinigan

Maurice BRUNEAU entre à la mairie avec QUATRE nouveaux échevins



Son Honneur le maire
Maurice BRUNEAU



Fernand BILODEAU
Quartier 1



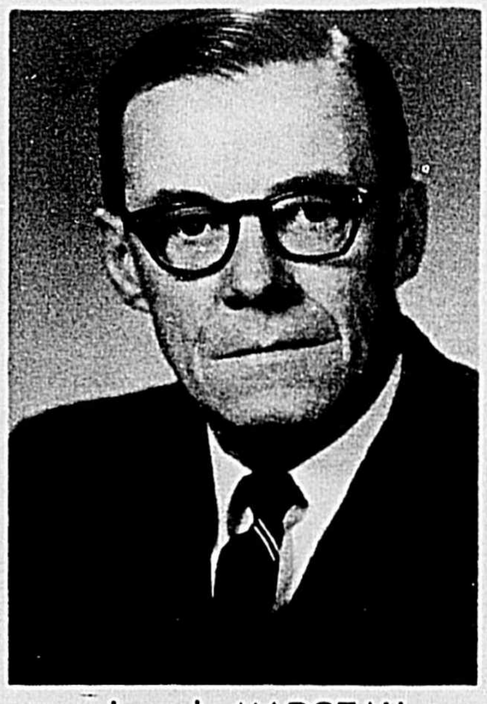
Claude BOLDUC
Quartier 2



Ephrem LACERTE
Quartier 3



Elphège BOISVERT
Quartier 4



Joseph MARCEAU
Quartier 5



Maurice PELLERIN
Quartier 6



Robert BEAULIEU
Quartier 7

Ne soyez pas le dernier à acheter votre passeport



Tout le monde est d'accord: il faut venir à l'Expo. Ce sera la fête la plus extraordinaire que le Canada ait jamais vue. Sans doute êtes-vous déjà décidé à y venir. Alors n'attendez pas: plus tard, vous paieriez plus cher.

Achetez votre passeport pour l'Expo *maintenant*, et *économisez* jusqu'à 37% sur le prix d'admission ordinaire. Aux prix spéciaux de pré-vente, le passeport d'un jour se vend $2, le passeport d'une semaine (7 jours consécutifs) $7.50. Les prix des passeports permanents et des passeports-jeunesse sont aussi réduits. Enfants de 2 à 12 ans au 28 avril 1967: demi-tarif. Les passeports de l'Expo sont en vente partout: dans les banques, les agences de voyages, les compagnies de transport, les grands magasins, les associations sociales, féminines ou syndicales, et partout ou l'on arbore l'emblème de l'Expo 67. Profitez aussi des réductions importantes sur les repas, les manèges et les spectacles: renseignez-vous sur les livrets-primes.

Logexpo garantit de vous trouver un logement. Ecrivez à: LOGEXPO, Expo 67, Cité du Havre, Montréal (Québec).



Le Centenaire de la Confédération Canadienne

expo67 MONTRÉAL CANADA

L'Exposition universelle et internationale de 1967
Montréal, Canada 28 AVRIL-27 OCTOBRE 1967

© Copyright 1963 (tous droits réservés) par la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967.

CARTES PROFESSIONNELLES

Lajoie & Grenier
AVOCATS
794, 5e Rue Tél: 536-2613

Pharmacie Marier
Prescriptions — Livraison
1182, 5e Avenue Tél: 537-1869
Shawinigan-Sud

Lafond, Chrétien, Landry & Deschêsne
AVOCATS
794, 5e Rue — Edifice Cascade — Shawinigan
Tél: 536-4134 — Si occupez, appelez — Tél: 536-4159.

Allard & Gervais
NOTAIRES
1883, rue St-Marc Shawinigan
Tel: 536-3812 536-3825

Trépanier & Beaumier
NOTAIRES
J.Guy Trépanier, Denis Beaumier
794, 5e rue Ch. 124
Tél: 536-5643

LES INGÉNIEURS CONSEILS
Tremblay Héroux & Associés
Génie municipal — Fondations — Charpentes
585, Avenue Des Cèdres Shawinigan Tél: 536-4973

André Lefèbvre
C.D'A.A.
Assurances générales.
524, 4e rue Shawinigan
Tél: 537-7241

Dugré & Janna
COMPTABLES AGRÉÉS
Edifice Banque de Commerce
559, 5e rue Shawinigan

Roméo Gilbert
OPTOMÉTRISTE
Tél: 536-4114
581, 5e rue Shawinigan

Charles Boutet o.d.
OPTOMÉTRISTE
649, 5e rue Shawinigan
Tél: 536-4027

Le Roman en Images de L'ÉCHO

Prix du roman d'aventures 1959
de **Jacques OUVARD**

Adapté par Claude FACHARD
Illustré par MIXI-BÉREL

SONNEZ LES MATINES

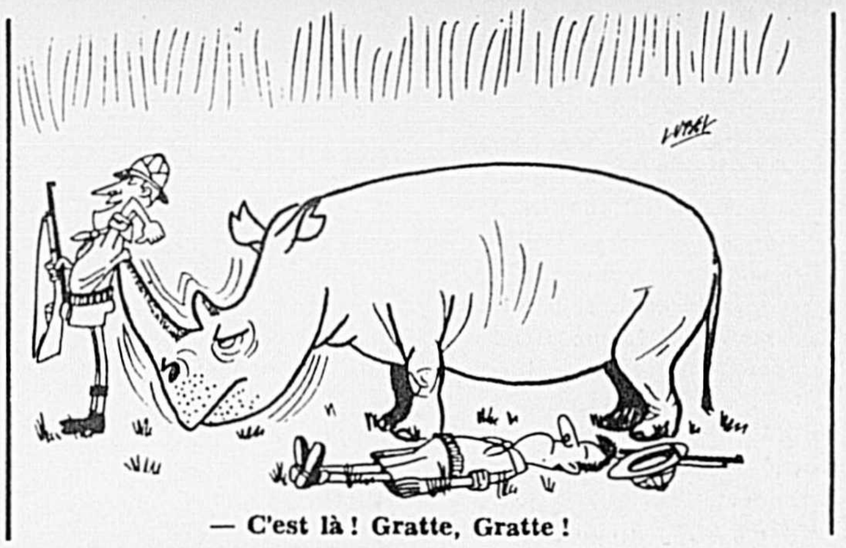
RESUME: Frère Boileau qui fait sa retraite annuelle chez les Cisterciens de l'ile de Lérins, découvre un cadavre sur une plage Le temps de chercher du secours à l'abbaye: le cadavre disparait! Mais bientôt M. Sibois donne une une explication de ce mystère Boileau fait appel à son ami Barbot



Le Frère Boileau avait eu une longue conversation avec le Père Abbé avant de s'enfermer dans la cabine du téléphone et de consulter les annuaires de toute la Côte d'Azur. Là, pendant près d'une heure, il occupe la ligne, appelle les commissariats de police, la marine, les douanes, la D. S. T. La veille, un touriste, vêtu à l'américaine, avait débarqué dans l'île et n'avait pas reparu le soir quand le bateau avait repris le chemin de Cannes. Pour une fois, malgré la rigueur de la règle, le Père Abbé avait autorisé la présence nocturne d'un étranger sur l'île. Barbot avait couché dans la chambre du fils, militaire, de l'aubergiste...



— La bande entière a été rafiée par un coup de filet de la D. S. T. La marine, alertée à temps, a mis la main sur deux pinasses pleines d'armes. Un gang international ! Mais le grand manitou s'est échappé...
— Ces gars-là n'ont qu'une patrie : le flouss. Pour faire du flouss, on sème le crime, la haine, la révolution, la guerre. Le cri des mères, l'appel des mourants, l'honneur de l'homme, que leur importe ! Du flouss ! A tout prix !
— Alors, ce manitou ?
Boileau cligne de l'œil :
— J'ai mon idée !



— C'est là ! Gratte, Gratte !

L'ÉCHO du St-Maurice Inc.

Publié par:
L'ÉCHO DU ST-MAURICE INC.
Lucien GUERTIN, Prés. — Maurice FAFARD, V.-Prés.
José CADEN, secrétaire

Rédacteur en chef: José CADEN
Rédaction et Administration
794, 5e rue — Ch. 128 — SHAWINIGAN
Tél: 537-9736

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire à l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Pour la région (non desservie par camelots).....$2.00
Pour le reste du Canada.....$3.00
Pour les Etats-Unis.....$3.00

Composition et Montage: L'Echo du St-Maurice
Membre de l'Association des journaux hebdomadaires de langue Française du Canada

Un Hôpital de $9 millions et de 250 lits à Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD – L'affaire est réglée cette fois. Un des deux hôpitaux qui seront construits dans la Province sera notre Hôpital Général St-Maurice, et sur l'emplacement de l'ancien terrain de golf. Vendredi dernier 4 novembre, l'hon. Jean-Paul Cloutier, ministre de la Santé, signait le contrat, préparé par le notaire Wilfrid Lamy, de l'achat à l'Hydro-Québec pour la somme de $75,000 d'un terrain de quatre millions de pieds carrés, en présence du député du Comté, le Dr Philippe Demers et du conseiller juridique du Ministère de la Santé, M. Dominique Vézina.

Il s'agira d'un hôpital de 250 lits, dont la construction demandera probablement deux ans; si les plans des architectes Lacoursière et Beaumier de Shawinigan sont définitivement mis au point et approuvés par les autorites gouvernementales, les travaux commenceraient dès le printemps prochain.



Le député Philippe DEMERS

Voici donc, après une longue entente et certaines craintes de le perdre, Shawinigan-Sud assurée de posséder cet important édifice qui ne manquera pas d'apporter à la municipalité de grands avantages en même temps que de nouveaux compléments routiers.

Le Dr et député Demers ayant obtenu, d'autre part, une subvention de $30,000 pour l'asphaltage des rues, Shawinigan-Sud a vraiment raison de se féliciter des interventions de son élu parlementaire du 5 juin; Shawinigan espère bien aussi avoir son tour pour l'amélioration pressante de sa route 19.

NÉCROLOGE

A SHAWINIGAN, lundi 31 octobre, Mme Wilfrid COTE, née Berthe FERRON, de la 3e rue. A l'âge de 58 ans. Obsèques à St-Bernard, jeudi 3 novembre.

A SHAWINIGAN-SUD, lundi 31 octobre, Ovila DESFOSSES, époux de Lodina GUERTIN, de la 105e rue. A l'âge de 71 ans. Obsèques à Notre-Dame de la Présentation, vendredi 4 novembre.

A SHAWINIGAN, lundi 31 octobre, Réal LESSARD, époux d'Yvonne LACOURSIERE, de la rue Boisvert. A l'âge de 45 ans. Obsèques à Ste-Croix, mercredi 3 novembre.

A SHAWINIGAN, mardi 1er novembre, Eloi LEPINE, époux de Léontine RIVARD, de la 2e rue. A l'âge de 71 ans. Obsèques à St-Bernard, vendredi 4.

AU CAP-de-la-MADELEINE, jeudi 3 novembre, Roméo BOUCHER, époux de Marie-Flore ST-PIERRE, du Bd St-Laurent. A l'âge de 70 ans. (Parents à Shawinigan). Obsèques à St-Lazare, lundi 7.

A CHAMPLAIN, dimanche 6 novembre, Mme Norbert DUBORD, née Angéline CHEREL. A l'âge de 62 ans. (Parents à Shawinigan). Obsèques, mardi 8.

A SHAWINIGAN, dimanche 6 novembre, Mme Clovis ST-ARNAUD, née Magella HUARD. A l'âge de 57 ans. Obsèques, mardi 8.

A tous les parents des disparus, l'ECHO du ST-MAURICE offre ses plus vives condoléances.

PATES ELECTRIQUES ● Manger des spaghetti à l'italienne n'est pas à la portée de tous les amateurs. Il faut un tour de main que beaucoup n'ont pas. Moi, en particulier. A ceux qui ont beaucoup de progrès à faire en ce domaine, une firme de Los Angeles propose une fourchette électrique automatique. On appuie sur un bouton, la fourchette tourne sur elle-même et elle enroule les spaghetti. Voilà de quoi épater !

MERCI

à toute la population

de Shawinigan

et en particulier,

aux électeurs et électrices

du Quartier No 2



Pour la confiance que vous m'avez accordée

CLAUDE BOLDUC

Echevin du Quartier No 2



ÉDITORIAL

par José CADÉN

Quelques réflexions en attendant le verdict des urnes municipales de lundi soir

Hier soir 2 novembre, à quelques heures d'intervalle, les trois candidats à la mairie de Shawinigan apparaissaient sur l'écran de la télévision pour s'adresser aux électeurs de lundi soir 7 novembre. Dans chacune des allocutions, les reproches personnels contre l'un ou l'autre des adversaires ne manquaient pas. Il est évident qu'on est à couteaux tirés et que les derniers jours qui séparent du scrutin vont être témoins d'une propagande acharnée de trois organisations en faveur de leur homme et favori.

Déjà les pronostics s'affirment; un tel est flambé dans tel quartier: tel autre ne décrochera la victoire qu'à la condition de s'implanter suffisamment dans tel secteur... Etc, etc... Quoi qu'il en soit, il est clair que la défaite de celui-ci ou de celui-là contiendra non seulement la perte de prestige de tel groupe social, mais encore la très nette indication que l'emprise, réelle ou prétendue, de telle "confrérie" sur notre population a définitivement cessé; à l'arrière-plan de tout ce chambardement d'opinions, il faudra bien admettre aussi la baisse catégorique de popularité de tel clan politique.

Je n'ai jamais autant remarqué que dans la présente élection à trois pour la charge de maire à Shawinigan combien nos concitoyens vivent cloisonnés dans des catégories, sociales et professionnelles, presque infranchissables, et comment Shawinigan est, en fait, difficilement gouvernable, parce que fractionnée en une demi-douzaine au moins d'éléments qui ne se fréquentent jamais, nulle part, sans la moindre communion d'idées et d'idéal, en se lançant mutuellement dans le vide des accusations qui ne parviennent même pas aux oreilles des intéressés.

XXX

●●●●●

En vérité, pour livrer une si rude bataille en vue de la première charge publique de notre municipalité, on est en droit de s'interroger sur les motifs qui peuvent bien animer les combattants. Surtout que le pilotage à venir de la ville de Shawinigan ne sera pas tâche aisée: notre population est tombée de 32,169 en 1961 à 30,351 en 1966 d'après l'office des Statistiques à Ottawa; des magasins se sont vidés et ne trouvent plus d'autre preneur en pleine rue de la Station pour ne nommer que celle-là; les usines tendent à restreindre leur personnel ouvrier pour des raisons d'automatisation; les revenus budgétaires iront donc plutôt en se ratatinant tandis que les charges des services et des salaires ne diminueront certainement pas; un surplus annuel de jeunes, scolairement et techniquement mieux équipés, devra s'expatrier si rien de nouveau ne se produit sur une dimension valable.

J'admire, pour ma part, franchement les hommes qui se démènent tant pour garder ou obtenir la tête de notre Conseil municipal, dans la mesure où le pur désintéressement et la passion de servir les animent... Mais j'entends les cyniques: –Allons donc, ne soyez pas naif; c'est l'intérêt et l'argent qui mènent le monde et les individus. La mairie de Shawinigan est une plate-forme pour les affaires comme tout le reste, comme n'importe quel autre poste à quelque étage du pouvoir; et si tant de supporteurs se lancent dans la bagarre pour le triomphe de leur "poulain", c'est qu'ils espèrent bien avec lui entrer dans la place et s'asseoir avec lui autour de l'assiette au beurre!..."

●●●●●

Avez-vous remarqué avec quelle insistance les "déjà élus" ou les désireux de l'être emploient, pour se définir et se protéger, les qualificatifs d'HONNÊTE et d'INTÈGRE?... N'est-ce pas insinuer que la tentation est bien forte, dans ces broussailles-là, d'être facilement MALHONNÊTE?...

Il y a peut-être danger plus subtil encore: celui d'être manoeuvré par d'autres puissances plus ou moins occultes, d'être le jouet de plus rusés que soi, de servir de pantin plus ou moins conscient pour permettre à d'autres intérêts de trouver un riche engrais dans les finances, les achats, les contrats, les assurances, les appels d'offres, les subventions, les promotions, bref dans tout ce qui s'accroche au budget d'un Hôtel de Ville.

Ce que je soulève ici ne s'est-il pas lu en toutes lettres à travers les déclarations et les arguments électoraux des candidats à cette présente élection, dans tous les imprimés qui nous ont été distribués? Sans parler de ce qui ne s'est pas écrit noir sur blanc, mais qui se colportait savamment de bouche en bouche dans l'intimité des cercles et des salons.

Du tripotage, du trafic d'influence, des combines en matière de transactions, des devis subitement soufflés, des approbations de dépenses imprévues plus ou moins escamotées, des silences complices, des tours de passe-passe à la dernière minute quand rien ne peut plus être stoppé: chacun des sortants en avait une litanie à vous raconter, sans parler des pires intentions qu'il prêtait sans aucune preuve à qui aspirait à prendre sa place.

●●●●●

La première qualité que nous devrions exiger des membres d'un Conseil municipal, c'est d'être un homme de CARACTÈRE, capable de résister en face à tous ses collègues quand une affaire ne lui paraît pas absolument claire; capable aussi de savoir résister à toutes les sollicitations exagérées et individuelles de ses électeurs, ainsi qu'à toutes les requêtes de son quartier incompatibles avec l'aménagement rationnel de toute la ville.

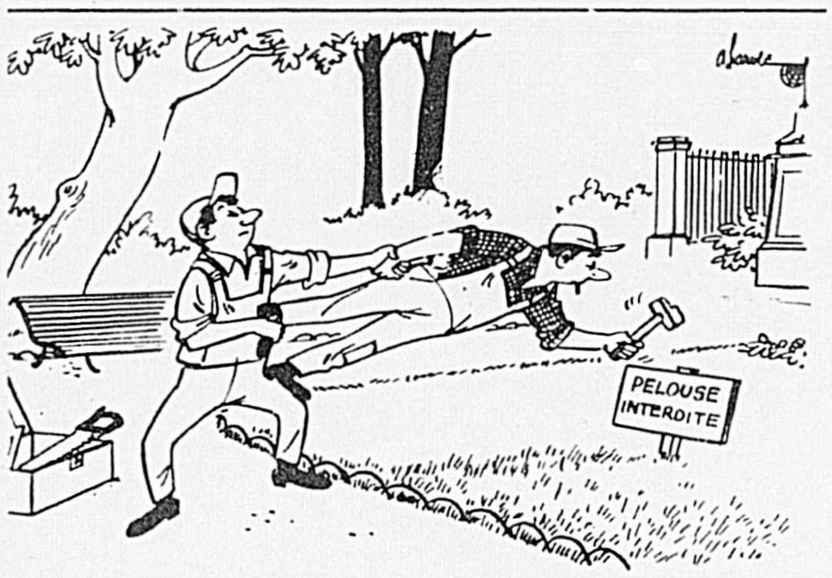
Suffisamment affranchi de la vaine gloriole d'être une personnalité de notre Hôtel de Ville pour ne pas taire et accepter n'importe quoi afin de ne déplaire à personne, en n'ayant qu'une crainte: celle de n'être pas réélu au bout de trois ans.

Nos gens sont de plus en plus éveillés aux exigences qu'on est en droit d'attendre d'un homme public; à condition qu'elles nous soient nettement expliquées, des mesures, même déplaisantes, prises par un échevin courageux, deviendront payantes pour lui, quand l'heure sera venue de redemander l'approbation d'un vote à une suivante élection.

Droiture, énergie, consciencieuse étude des multiples problèmes municipaux, franchise et maintien en public de la parole donnée en comité secret, impartialité de jugement, dévouement à toute la chose municipale: ce seront toujours, et plus que jamais aujourd'hui, aux yeux du peuple, les meilleurs agents d'élections pour le maire et les échevins de Shawinigan.

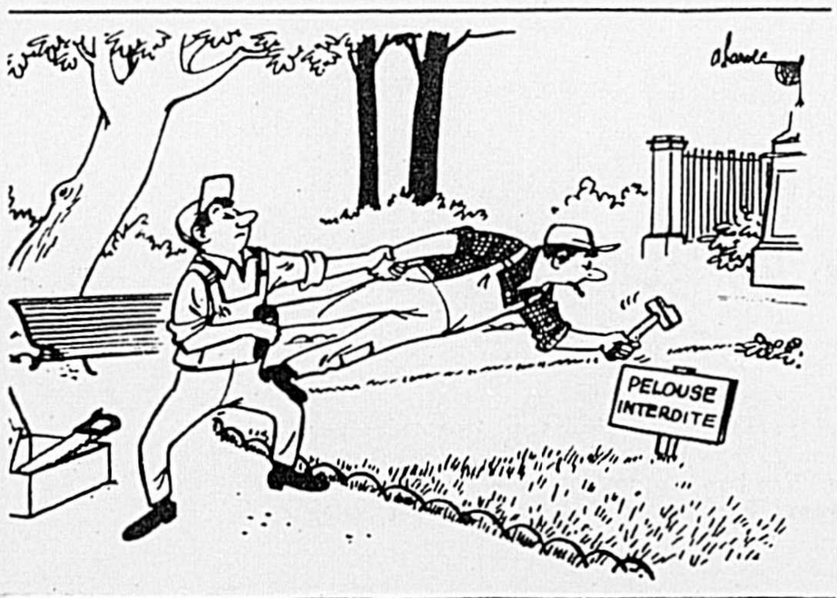
J'allais oublier une autre aptitude minimum indispensable: être suffisamment instruit et entraîné à la réflexion pour pouvoir analyser un dossier et endosser par la suite lucidement toutes ses conséquences: il faut tout de même à l'état-major d'une ville dépensant un trésor annuel de TROIS MILLIONS des capitaines un peu plus compétents qu'à celui d'un Village où le budget n'atteint même pas les $50,000.

A VOUS DE JOUER !



TROUVEZ LES CINQ DÉFAUTS

En recopiant son dessin, notre dessinateur a commis cinq erreurs. Pouvez-vous les retrouver ?



SOLUTION DU JEU
DES CINQ ERREURS

1) A droite, un arceau en plus. 2) Serrure de la boîte à outils supprimée. 3) Cigarette déplacée. 4) Homme de gauche: visière de casquette plus large. 5) Arbre noir de droite: branche plus longue.

Inauguration officielle de la machine à papier à la Consol de Grand-Mère lundi 14 nov.

GRAND'MERE – Lundi prochain 14 novembre, à 4h. de l'après-midi, aura lieu, à la Consolidated Paper de Grand'Mère, l'inauguration officielle de la fameuse machine à produire du papier-journal, capable de produire à une vitesse de 2,300 pieds à la minute pendant 24 heures, qui fonctionne déjà depuis le 18 juillet de cette année.

La cérémonie se déroulera sous la présidence d'honneur de l'hon. Daniel Johnson, premier ministre de la Province.

Disons tout de suite que les dirigeants du moulin Laurentide de la Consol invitent toute la population de Grand'Mère et des environs à visiter leurs installations les mercredi, jeudi et vendredi 15, 16 et 17 novembre, entre 6h. 30 et 8h. 30 du soir. Les visiteurs seront conduits par des guides expérimentés à travers les différents départements d'opération et pourront constater les changements majeurs qui ont eu lieu à cette usine durant les dernières années. La visite comprendra également la nouvelle machine à papier journal. Des échantillons de produits et la page frontispice de bon nombre de journaux clients de la Consol seront exposés au hangar des expéditions. Bien noter pourtant que les enfants âgés de moins de 14 ans ne seront pas admis.

La Dominion Engineering Works, qui a construit cette machine No 10, est aussi la Compagnie qui construisit les Nos 8 et 9 érigées en 1920.

On sait que cette machine No 10, ainsi que l'immeuble d'outillage et d'entreposage a coûté $20 millions; pendant la période de construction en septembre 1964 jusqu'à juillet 1966, une moyenne de 300 hommes furent employés; il s'en compta même jusqu'à 650 à une certaine période.



L'hon. Daniel JOHNSON

La machine No 10 requiert 250 tonnes de bois pulpe et 80 tonnes de pâtes sulphites par jour. Cela provient d'environ 400 cordes de bois. Afin d'approvisionner cette demande, des arbres doivent être plantés chaque année sur une superficie de 14,000 âcres de forêt.

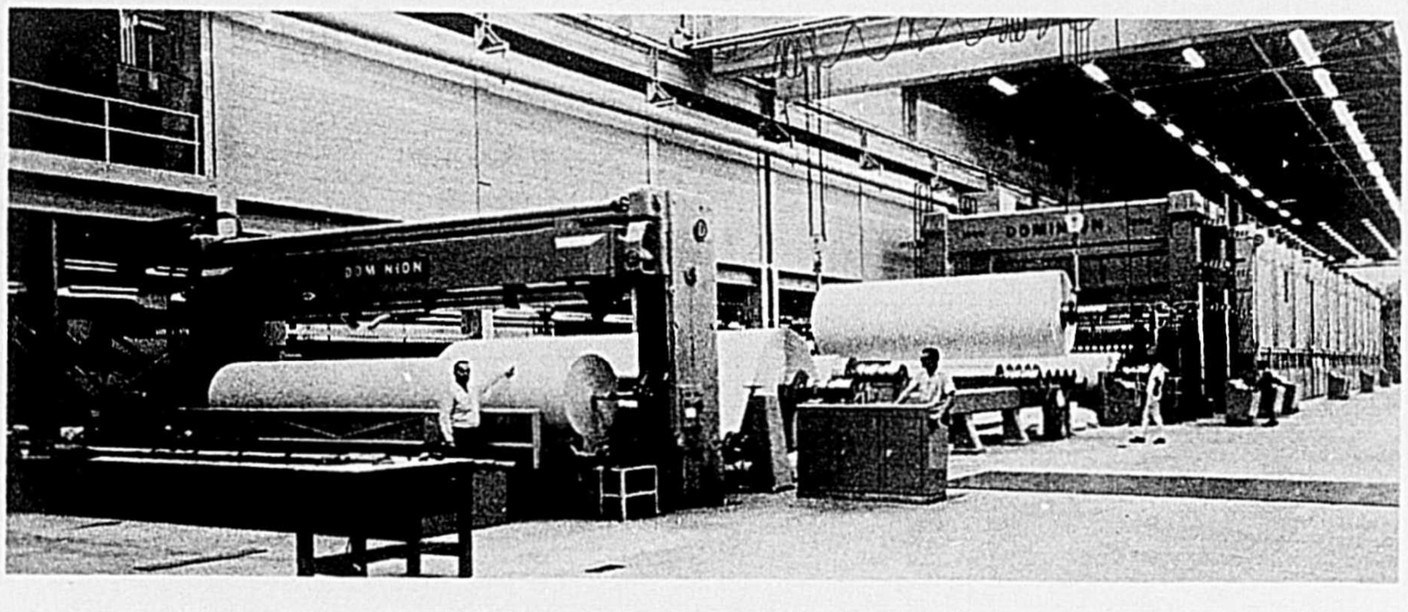
La production actuelle est de 330 tonnes par jour. La production d'une heure sous forme de feuilles pourrait paver le chemin entre Grand-Mère et Trois-Rivières. Une journée de production pourrait permettre la livraison d'un grand quotidien dans 900,000 domiciles sur le continent nor-américain. Une année de production pourrait envelopper autour du globe terrestre un ruban de 20 pieds six fois.

Le mélange de fibre-eau (99.4% eau, 0.6% fibre) déverse de la boîte principale sur le fil au taux de 16,000 gallons par minute ou 23 millions de gallons par jour. Ceci est approximativement huit fois la moyenne de consommation journalière dans la ville de Grand'Mère. Le mélange de fibre-eau devient une toile de papier se supportant d'elle-même dans moins de deux secondes, et est pressée, séchée et roulée en dedans des 25 secondes suivantes.

La force motrice de 31,000 requise pour procéder à la fabrication de la pâte et activer la machine pourrait à elle seule fournir toute la ville de Shawinigan.

La vapeur qui sert à sécher au taux de 80,000 livres par heure pourrait chauffer plus de 1,500 maisons par un temps très froid. Environ quarre tonnes de charbon sont brûlées par heure.

Journées des Visiteurs



LES DIRIGEANTS
DU MOULIN LAURENTIDE
de la
CONSOLIDATED PAPER CORPORATION LIMITED

Invitent la population de Grand-Mère et des environs

à visiter le moulin de Grand-Mère

Les 15, 16 et 17 novembre - de 6h.30 à 8h.30 p.m.

Les visiteurs seront conduits par des guides experimentés à travers les différents départements d'opération et pourront constater les changements majeurs qui ont eu lieu à cette usine durant les dernières années. La visite comprendra également la nouvelle machine à papier récemment mise en opération. Des échantillons de produits et la page frontispice de bon nombre de journaux clients de la Consol seront exposés au public au hangar des expéditions. Il est à noter, cependant, que les enfants âgés de moins de quatorze ans ne seront pas admis.

Steinberg vous permet



OEUFS

FPAIS, GROSSEUR "GROS"
WHITE FLOCK, CATEGORIE "A"

BAS PRIX LA DOUZAINE SEULEMENT **69¢**

Servez-les poches, au miroir ou a la coque!

ARTICLES DE CHOIX

Amateurs du club de hockey "les Canadiens", voici la chance de vous procurer de jolis

VERRES

sports-art Thermal en plastique pour seulement **9¢**

avec toute commande de $5



- verres de 12 oz. à bordure épaisse
- intérieur blanc comme du verre et extérieur comme du cristal
- isolés, ils gardent les boissons chaudes ou froides plus longtemps
- reproduction originale en couleur d'un joueur de hockey les orne
- procurez-vous en plusieurs pour le bar ou la salle de jeux.

GAGNANTS DU JEU "ALLONS aux COURSES"

Mme R. Dulude, Montréal
Mme R. Tulloch, Pointe-Claire
Mme H. Bernier, Pierrefonds
Mme A. Fulton, Verdun
Mlle Y. Gervais, Outremont
M. G. Lavoie, Verdun
M. A. Bisaillon, Sainte-Thérèse
M. J. Raymond, Ste-Anne-des-Monts
M. K. Richard, Ville Saint-Laurent
Mlle L. Chagnon, St-Léonard
M. D. Riopel, Lachine
Mme E. Derouin, Mont.-Nord
M. O. Cabana, Montréal
M. P. Laliberté, Jacques Cartier
M. M. Ethier, Longueil



PETIT TAPIS

Réversible madras

14''x24'' chacun **89¢** Prix ordin de 99¢

Un produit "fait au Québec" signifie qualité et économies.

Lorsque les produits "du Quebec" apparaissent sur le marche nos acheteurs s'empressent de les acheter Parce que l'achat chez nous encourage fermiers et manufacturiers du Quebec à produire davantage; aide a l'economie du pays; fournit du travail a la population et vous permet egalement d'etirer votre budget.
De quelle façon?
Parce qu'une boisson abondante signifie prix moins élevés sur des produits canadiens comparables aux memes produits importés. Profitez alors de cette occasion et procurez-vous vos produits favoris "du Québec" dès maintenant chez Steinberg... et épargnez sensiblement.
Ils sont tout simplement formidables!



Jus de Tomates

Rafraichissant Cardinal

Qualité de Fantaisie **8** Boites de 20 oz. **$1.00**

CAROTTES DE CHOIX TRANCHEES **11¢**
Synder, Boite de 15 oz

MAIS EN CREME 15¢ de moins **5** Btes 20 oz **$1.00**
Royal Rose de fantaisie

CAFE FRAIS

Cream-O, de Steinberg

6¢ de moins Sac 1 lb **79¢** Mouture fine ou tout usage

MIEL LIQUIDE DOYON Bout. 32 oz. **69¢**
Savoureux 10¢ de moins

SIROP de TABLE RAYMOND **39¢**
4¢ de moins (Bouteille de 32 oz)

POMMES de TERRE entières
Blanches, Synder, Qualité de fantaisie **5** Btes 20 oz. **89¢**

MACARONI

de marque Steinberg, 11¢ moins

Variées diverses **6** Pqts 1 lb **$1.00**

BISCUITS VARIES Pqt 1½ lb **49¢**
Frais de Steinberg

WHIPPETS DE VIAU **2** Pqts pour **$1.00**
24 biscuits par pqt

Confiture de Fraises

De marque Marquette

Pot de 24 oz. pour **39¢** avec pectine

SAUCE A SALADE Bout 16 oz. **43¢**
Miracle Whip Epargnez

FROMAGE TRANCHE KRAFT Pqt 8 oz. **75¢**
Canadien fondu

Lait ecreme Instantane

En poudre, de Steinberg

Boite de 3 lb. **99¢** A bas prix

LAIT EVAPORE **5** Boites 16 oz. **89¢**
De marque Crinon épargnez

TABLETTES DE CHOCOLAT 20 à 5¢ pour **89¢**
Varié de Cadbury's

BOISSONS DE FRUITS **3** Boites 48 oz. **$1.00**
Variés coronation

Jus de Pommes

Vitamine de marque Rougemont

Boite 48 oz. **29¢** de choix, 5¢ de moins

PAPIER CIRE STEINBERG Chaque rouleau **59¢**
(Rouleau de 200 pieds) 4¢ de moins

SERVIETTES FEMININES 48 par paquet **$1.29**
De marque Elégant

FEUILLE D'ALUMINIUM 11¢ de moins **3** Roul pour **$1.00**
Reynolds Wrap (Rou. de 12''x25')

100 EXTRA PINKY STAMPS

AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE $5.00 OU PLUS DE MARCHANDISES DIVERSES ACHETEES EN UNE SEULE FOIS
(à l'exception des produits de tabac
En vigueur le lundi 14 nov. seulement
aux magasins d'alimentation Steinberg
(Limite un coupon par famille)

FISH & CHIPS 9¢ de moins **2** Pqts 16 oz **89¢**
De-monte blue water congelé de fantaisie

POMMES de terre frites Pqt 9 oz **10¢**
Congelés de choix Valley Frams ordinaires ou ondulees

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture le samedi 12 novembre 1966 aux magasins d'alimentation Steinberg Limitée
Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché

PATES CONGELES

de marque Steinberg
Boeuf, poulet ou dinde

Faciles à préparer **4** Pqts 8 oz **$1.00**

STEINBERG

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
EAU DE JAVEL
Concentré Javex
Bouteille 128 oz SEULEMENT **88¢**
Nul après mardi 15 novembre

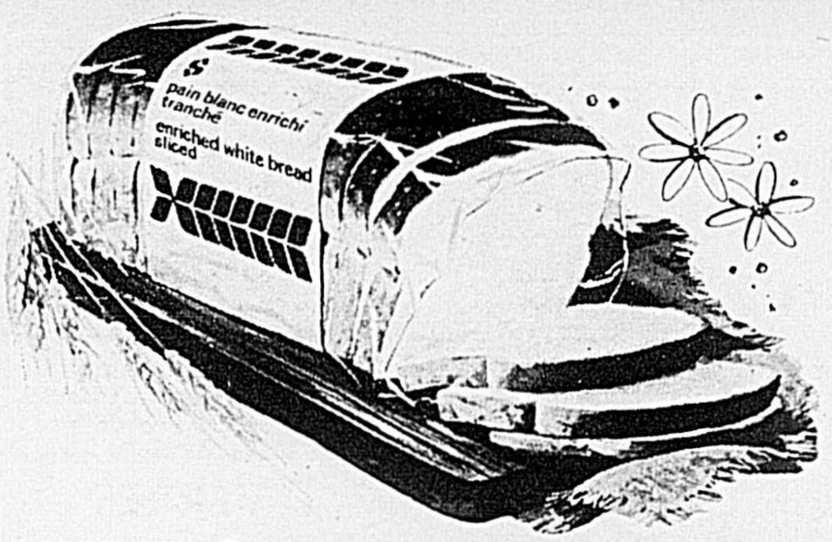
25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
PECHES en MOITIES
Délicieuses, Hunt
Grosse Bte de 28 oz **39¢** Qualité de choix
Nul après mardi 15 novembre

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
Breuvage au chocolat instantané
QUICK de NESTLE
Boîte 1¾ lb **59¢** Boîte 2 lb **99¢**
Nul après mardi 15 novembre

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
SOUPES HABITANT
Poids ou légumes
Btes 28 oz. **4** 2¢ de moins **90¢**
Nul après mardi 15 novembre

d'étirer votre budget

STEINBERG



De notre nouvelle boulangerie moderne

PAIN BLANC TRANCHE

Daté pour en garantir la fraîcheur

2 Pains 24 oz. **39¢** 7¢ de moins

Enrichi de Vitamines, Frais de Steinberg

TARTE AU CITRON

Fraîche de la boulangerie Steinberg

16¢ de moins! Tarte 24 oz. **43¢** Sucrée et savoureuse

BEIGNETS au SUCRE **24** par pqt **29¢**

Frais de Steinberg 10¢ de moins

GATEAU NAPOLITAIN **49¢**

En barre frais du four de Steinberg

GATEAU GLACE AU CHOCOLAT **29¢**

Frais de Steinberg

BRIOCHE A L'ERABLE **39¢**

Tordue Steinberg 10¢ de moins

De notre "Jardin de Fraicheur"



ORANGES FRAICHES

Importées de la Floride ensoleillée

Grosseur 250 La douzaine

33¢

Nouvelle récolte, grosses, sucrées et des plus juteuses.

POMMES DE TERRE Lb par sac pour **99¢**

Du N B Catégorie No 1 se conserveront l'hiv

CELERI PASCAL Grosseur 48 **2** Pieds pour **29¢**

De la Califomie U s No 1

CAROTTES FRAICHES **5** Lb pour **25¢**

Culture du Québec No 1 (dans un sac poly)

BANANES CABANITA

Sucrees et Mures

Petites dans un sac poly LA LB **8** De qualité contrôlée

JOUEZ

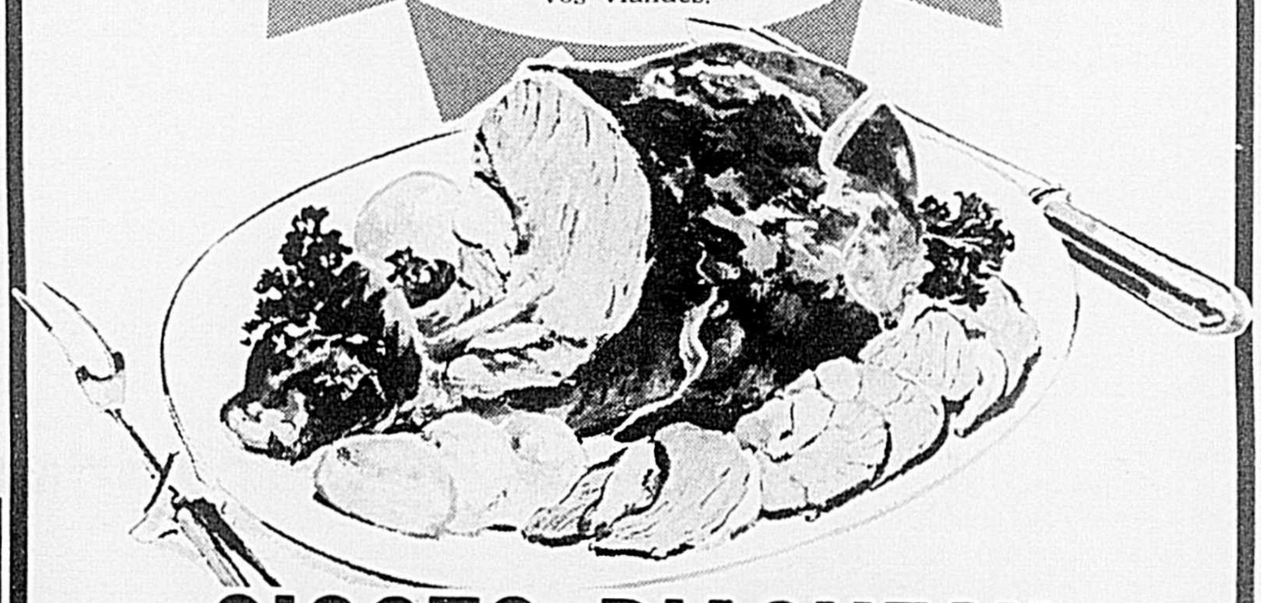
"Allons aux courses"

GAGNEZ de $5. à $500.



Préparez de délicieux repas avec de L'AGNEAU et profitez de ces épargnes

Maintenant que la température se fait plus capricieuse et moins clémente, voici le moment venu de présenter à votre famille des repas plus substantiels composés d'une soupe bien fumante et d'un nourrissant rôti d'agneau. Voilà un plat différent qui apportera la variété à vos menus. Une autre excellente raison de le préparer cette semaine est son bas prix. Vérifiez bien toutes les aubaines offertes avant d'écrire votre liste d'emplettes. Steinberg a tout pour vous plaire. Demandez à Pierre; il se fera un plaisir à vous aider dans le choix de vos viandes.



GIGOTS D'AGNEAU

Importe, Jeune, Tendre et Succulent

ROTI DE GIGOT	COTELETTES D'AGNEAU	ROTI D'EPAULE
59¢	**43¢**	**39¢**
		Pièce de 4 lbs et plus
ENTIER OU DEMI	EN PANIER	SATISFACTION GARANTIE

SAUCISSES FUMEES Paquet 1 lb **59¢**

Juteuses de marques variées

Frais des cuisines Steinberg

TRANCHE DE FLETAN La livre **75¢** de moins cette semaine **3** Pâtés 12 oz. **$1.00**

Au choix un régal de mer

Epaule de Porc Frais

Pour des rotis savoureux et nutritifs

Bout de l'épaule LA LB **49¢**

Bout du Paleron LA LB **59¢**

---

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:

SACS de THE RED ROSE

Mélange Orange Pekoe

60 par paquet **89¢** stimule ravigote

Nul après mardi 15 novembre

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:

PAPIER de TOILETTE

Doux de marque Delsey

Roul en 2 pqts **4** Couleurs variees **66¢**

Nul après mardi 15 nov

100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:

POELON DE 8"

Enduit de Teflon

Chacun seulement **$2.99**

Nul apres sam 19 nov

50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:

MOULE pour PAIN de VIANDE

Enduit de Teflon

Chacun au bas prix de **$1.79**

Nul après sam 19 novembre

STEINBERG



Grand'Mérages

par Denis ROBERT



M. René CARON, que chacun d'entre nous identifie au personnage de "Todore" dans "Les Belles Histoires des Pays d'En Haut", était reçu par le club optimiste local dernièrement, mais à titre de Gouverneur de ce club Social pour la province de Québec et de l'est de l'Ontario. Ce fut par des paroles élogieuses que le président Maurice CALILLE le présenta à ses membres; ceux-ci écoutèrent religieusement leur gouverneur parler avec dynamisme et entrain, en les encourageant à poursuivre leur travail avec assiduité.

X X X

Notre Jeune Chambre a terminé sa brillante semaine d'activités. Sous la présidence de Me Jean-Marc CHAMPAGNE, après avoir débuté par le concours de panaches dont on vous a parlé, les membres de la Jeune Chambre se sont rendu rencontrer nos autorités civiles et religieuses; mardi, une magnifique réception était offerte aux membres par le propriétaire de la Place Du Rocher, M. Jean-Claude GAGNON ainsi que par ses locataires du sous-sol; Me Gilles Langlois et Me Jean-Marc Champagne, la firme Dugré, Janna et Ricard comptables, et le bureau d'assurance Matteau et Lacroix, qui pour cette occasion étaient les hommes du jour. Mercredi, avec l'hospitalité de la famille Beaulieu, les membres participaient à la partie d'huîtres; jeudi, ce fut aux nouveaux membres de prendre la vedette lors de leur initiation. Vendredi soir, afin de compléter leurs visites aux autorités; c'est avec joie que les membres du bureau de direction rendaient visite au nouveau député de leur comté, M. André Leduc qui les a accueillis avec plaisir; samedi soir, une grande dégustation de vins et fromages clôt cette semaine d'activités qui fut un grand succès. Toutes les personnes présentes samedi soir ont grandement apprécié l'atmosphère ainsi que la qualité de la présentation et de l'organisation.

X X X

Lors de l'assemblée annuelle de la Société Canadienne du Cancer, section de Grand'Mère, le président sortant M. J.P. WOODS remercia tous les membres du Conseil sortant pour leur magnifique travail effectué bénévolement au cours des douze derniers mois; il les encouragea à continuer de procurer par les moyens mis à leur disposition un peu de bien-être à ces malades. Pour l'année qui débute, c'est M. Jérémie Savard qui fut porté à la présidence de cette association.

Ce n'est pas que je désire donner une publicité spéciale à la Jeune Chambre locale ou encore lui attribuer tout cet espace dans la présente publication, mais il m'a été donné d'assister, au cours de la dernière semaine d'activités, à une soirée des plus intéressante que je ne peux passer sous silence. Il s'agit de la soirée consacrée aux visites de nos autorités civiles et religieuses. Pour le profane, il semble bien que cette soirée soit consacrée à une rencontre amicale avec nos différentes autorités, soirée au cours de laquelle nous dégustons, en compagnie de ces importants personnages de chez-nous, quelques consommations. Il ne faudrait tout de même pas se méprendre à ce point. C'est nous ne pouvons le contredire, la partie agréable de la soirée, mais il y a également une partie sérieuse où les membres discutent avec nos différents représentants des problèmes qui les concernent et, par ricochet, qui concernent les membres de la Jeune Chambre à titre de citoyens. Je désire plus spécialement m'attarder sur la table ronde que nous avons tenue avec les membres de notre conseil municipal. Dans notre optique, il y avait une foule de choses qui n'allaient pas à Grand'Mère, et il nous semblait que c'est à pas de tortue que certain projets progressaient. Et dans notre petite tête une foule de reproches étaient destinés à dégeler nos autorités. Mais ce fut avec stupéfaction que nous avons appris les progrès immenses faits par exemple dans le sens de l'annexion de Grand-Mère à Ste-Flore. Nous avons également constaté tout le sérieux que nos édiles ont apporté à la promotion industrielle, la façon pratique avec laquelle nos dirigeants ont répondu au mémoire de la Chambre de Commerce sur l'administration municipale; bref nous avons constaté que nous avions un Conseil de ville actif, qui prenait réellement l'intérêt de ses citoyens. Et, comme nous l'a dit M. le maire Prud'Homme, il est à espérer que ces constatations ne nous empêcheront de continuer à apporter des petites critiques sur un sujet donné. Il ne faudrait pas croire toute fois que c'est en jeunes écervelés que les membres de la Jeune Chambre se sont présentés à l'Hôtel de Ville; non, je le répète, c'est en simples citoyens et c'est surtout renseignés comme simples citoyens. Il y a donc une lacune dans l'information donnée au public sur les travaux de notre Conseil! ça semble être une conclusion valable. Nos conseillers répondent oui et non, ils ne peuvent parfois se permettre de dévoiler un projet avant que celui-ci soit définitivement bien amorcé; ils ne peuvent informer leurs citoyens avant d'avoir sérieusement étudié tous ses aspects; ce qui surprend, c'est qu'ils le font. Nous avons également eu l'impression qu'eux aussi parfois aimeraient bien laisser échapper quelques petits renseignements sur tel ou tel projet, mais ils craignent, et avec raison, d'être affublés du qualificatif de petit politicien. En résumé, c'est beaucoup mieux renseignés sur les projets de nos échevins, c'est surtout beaucoup mieux renseignés sur le travail en coulisse et sans éclat, mais combien efficace que doivent effectuer les membres d'un conseil municipal, que sont répartis les membres de la Jeune Chambre.

Annonces Classées

DERNIERE HEURE pour les Annonces Classées : le vendredi MIDI, texte porté au bureau et paiement immédiat à 4 cents le mot: minimum Un DOLLAR.

A LOUER

DEUX CHAMBRES DOUBLES A LOUER — Endroit tranquille. Bas prix, 353 rue Lambert. Tél. 536-3303.

MAGASIN A LOUER — Tranfert de bail, libre immédiatement. Grandeur 23 x 25 chauffé. S'adresser 1667 Champlain. Tél. 536-5433.

LOGEMENT A LOUER — 5 pièces, chambre de bain, 100 amps., 220 volts, fini plâtre, un bas situé 2442 Coutu. Cause départ, libre immédiatement transfert de bail, $45.00. Tél. 536-5578.

APPARTEMENTS MEUBLES — 3 grandes pièces, salon, cuisine chambre et chambre de bain complètes 2 salariums. Libre immédiatement. S'adresser 2042 Boul. Royal Tél. 536-5438.
2-9 nov.

CARTES D'AFFAIRES

NETTOYAGE A DOMICILE — Chesterfields — tapis — tous meubles rembourrés — intérieur d'autos, 721, 5e rue. Shawinigan, Tél.: 537-0255.

REPRISAGE INVISIBLE — Brûlures — trous de mites — coupures — tapis — chesterfields, Ougrage fait par des experts. 721, 5e rue, Shawinigan. Tél.: 537-0255.

PEDICURE — Ludger Houle, est à son domicile, 1382 St-Paul (Coin Boul. Royal) vendredi, samedi p.m., soir. Traitements sans douleurs des pieds, cors, durillons, ongles incarnés. Pour rendez-vous tél.: 536-5507 Shawinigan.

LE SILENCE EST D'OR ● A 80 ans, le saint homme hindou Brahmchari a rompu, à New-Delhi, le silence qu'il s'était imposé depuis 1926... Il a prononcé ces seules et solennelles paroles : « Le parti du Congrès sera battu aux prochaines élections s'il n'accède pas à ma demande d'interdire l'abattage des vaches. » Et, là-dessus, il s'est à nouveau enfermé dans son silence et a fait signe qu'il ne parlerait plus... Les quelque 20 000 membres de la Société protectrice des vaches qui l'avaient entendu se sont alors levés d'un seul bond et lui ont fait une ovation formidable. Il n'a même pas sourcillé. Pour lui, le silence est d'or. Comme le veau !

POUR PROFESSIONNELS ET COMMERCANTS
● Factures et états de comptes.
● Rapports et minutes d'assemblées.
● Lettres dictées par téléphone.
● Traduction et Correspondance.
● Service en 24 heures.
● Français et Anglais.
● Strictement confidentiel.
● Prix basés sur l'ouvrage fait!
Office Assistance Regd.
Miss Carol M. Boan. Prop.
794, 5e RUE.
en haut du Steinberg
Shawinigan L.E: 7-6734

Une Exposition de Peintures espagnoles à l'Hôtel de Ville

SHAWINIGAN — Le Salon des Arts de Shawinigan, en collaboration avec La Galerie Nationale du Canada, présentera, du 11 au 19 novembre inclusivement, une exposition de peintures romanes espagnoles datant du XIe et XIIe siècles. Cette exposition se tiendra dans la grande salle de l'Hôtel de Ville et pourra être vue tous les jours de 2 à 5h. et de 7h. 30 à 10h. du soir.

La peinture romane, qu'on a commencé à apprécier au siècle dernier pour sa valeur historique et iconographique, n'a vraiment atteint qu'aujourd'hui, dans notre sensibilité et notre artistique, la place que le méritent ses qualités plastiques.

L'apparition de l'art roman en Espagne est en relation très étroite avec des changements profonds survenus tant dans la structure interne de la péninsule que dans la forme et l'importance de ses relations extérieures.

C'est seulement au XIe siecle que l'apport de nouveaux éléments et leur adaptation par les peintres espagnols permettant le développement d'un style bien défini auquel on peut appliquer réellement le qualificatif de roman.

COUPEZ ! ● Après plusieurs années passées dans les bureaux du métro new-yorkais, un employé barbu a postulé le poste de chef de station. La direction a bien voulu accueillir sa demande avec bienveillance, mais à une condition : qu'il coupe sa barbe. Une grève de protestation faillit en résulter. Le médiateur accepté par les deux parties, a donné raison à l'administration. Le règlement, a-t-il rappelé, prévoit que « les employés doivent être à tous moments d'une tenue irréprochable ». Et il a ajouté : « Les barbes trop fournies peuvent faire peur aux enfants. » Le postulant a, en fin de compte, sacrifié sa barbe à l'avancement.

Aidez nos annonceurs en leur accordant votre clientèle

Déménagements LOCAL & LONGUE DISTANCE
Représentants United Van Lines Entièrement assurés
GRENIER EXPRESS INC.
André Grenier Prés.
638, 1ère Rue Tél: 537-1821 Shawinigan

MARCEL TREPANIER
SPECIALISTE DE LA VUE
Bachelier en optométrie
Bureau: Pharmacie Trépanier
668, 5e Rue Shawinigan Tél: 536-2797

LUCIEN LAURENDEAU
Entrepreneur Shawinigan-Sud, Qué.
* Plomberie * Chauffage * Couverture
* Brûleur à l'Huile
475, 114e Rue Tél: 537-6691 Rés: 537-6712

LISEZ L'ÉCHO

Jean GAUTHIER
Débosselage—Peinture
Réparation générale de carosserie
10023, Route Grand'Mère
Tél: 539-9518

Trois échevins seulement retrouveront leur siège au nouveau Conseil de Shawinigan présidé par le maire Maurice BRUNEAU

SHAWINIGAN – On se doutait que cette élection à la mairie de Shawinigan serait palpitante d'intérêt, vu les trois candidats en présence; personne n'aurait pu prédire pourtant qu'elle se déciderait dans les trois derniers résultats des 45 bureaux de vote qui se firent énormément attendre comme pour corser le suspense.

Décision d'autant plus surprenante que c'est dans la dernière quinzaine des résultats que M. Maurice Bruneau commença à renverser la majorité de M. Gérard Dufresne qui se maintint longtemps dans la centaine de voix.

A 8 heures, avant l'arrivage des trois dernières boîtes, M. Bruneau avait une courte avance d'une trentaine de voix; c'est son suprême et plus gros ramassage de 101 suffrages contre 24 au maire sortant qui trancha catégoriquement en sa faveur, en établissant sa majorité à 115 voix: 2,142 contre 2,027 à M. Dufresne.

M. Rosario Barolet était un adversaire de taille; les 1,444 voix qu'il a obtenues, en augmentant graduellement sa récolte de suffrages, le démontrent amplement. Il sera d'ailleurs intéressant d'étudier de plus près les zones d'influence des trois rivaux à la mairie; ces lignes rapidement écrites aussitôt après le scrutin ne me le permettent pas aujourd'hui.

X X X

Avec le nouveau maire Bruneau, ce sont également quatre nouvelles figures qui composeront le Conseil municipal. Parlons d'abord du premier gagnant, qui a raflé la majorité dans les sept bureaux de vote, et qui le premier, à 7h. 20, était déclaré vainqueur: l'architecte M. Claude Bolduc, qui battait par 128 voix de majorité l'échevin sortant du Quartier No 2, élu une première fois par acclamation, M. Louis-Philippe Carrier: 539 voix contre 411.

Au Quartier No 4, c'était M. Elphège Boisvert qui triomphait par 68 voix sur un autre échevin sortant, M. Léo Giguère: 574 voix contre 506.

Au Quartier No 1, M. Fernand Bilodeau revient au Conseil, après avoir été talonné d'assez près par un jeune nouveau venu sur la scène municipale, M. Conrad Baribeault, qu'il a défait sur une marge de 64 voix: 458 voix contre 394. M. Marcel Loranger n'a obtenu que 45 voix.

Au Quartier No 7, M. Robert Beaulieu l'a emporté brillamment sur M. Gérard Garand par 402 voix de majorité: 667 voix contre 265.

Au Quartier No 5 enfin, l'échevin sortant M. Joseph Marceau trouvait sur son chemin un très sérieux adversaire en M. Marcel Gélinas, puisqu'il ne gagnait la partie qu'avec une faible majorité de 24 voix: 328 voix contre 304.

X X X

Félicitations aux élus du lundi soir 7 novembre! Puisse le nouveau Conseil, où ne reviendront à leur siège que MM. Ephrem Lacerte, Maurice Pellerin et Joseph Marceau, accélérer le progrès de Shawinigan sur tous les plans, durant les quatre années que le référendum parallèle à ces élections municipales, a également décidées par une majorité de 334 voix: 2,892 contre 2,558!



Je remercie du fond du coeur

tous ceux qui m'ont accordé

leur suffrage ainsi que

l'équipe de mes collaborateurs

et félicite tous les membres

du nouveau Conseil

de Shawinigan

Rosario BAROLET

Voir les spéciaux
M P M
dans les deux
avant-dernières pages

Les "Amants Terribles" au Cartier mardi soir

SHAWINIGAN – Le Centre d'Art de Shawinigan presentait mardi soir 8 novembre, à 8h. 45 au cinéma Cartier, "Les Amants Terribles", une scintillante comédie de Noël Coward. Servie par une distribution hors-pair avec Gilles Pelletier, Janine Sutto, Georges Carrère, Françoise Graton et Caroline Carel, cette pièce fut saluée avec enthousiasme par la critique et remporta un succès fantastique auprès du public, l'été dernier au Théâtre des Prairies, à Joliette. Le jeu superbe des artistes fut notamment remarqué. La mise en scène est l'oeuvre de Raymond Royer, et les décors, ravissants, sont signés Jac Pell.

Dramaturge, compositeur et même, à l'occasion, comédien, Noël Coward est l'enfant terrible (comme ses "amants") du théâtre anglais. Il est avant tout un satiriste à la dent longue, qui aime se moquer de la vie moderne, des défauts et petites manies de ceux qui la vivent. "Les Amants terribles", c'est une histoire d'amour, mais racontée à la façon de Coward, c'est-à-dire fourmillante de jeux de mots, de quiproquos, d'ironie, de malice et de raillerie. Ces "amants" sont des êtres comme nous, mais l'auteur les a un peu caricaturés, de sorte qu'ils nous offrent, sous des dehors loufoques peut-être, la peinture d'une certaine bourgeoisie en mal de sensations – et en mal de problèmes –; les "Amants Terribles" s'inventent donc des difficultés... qu'ils prennent bien garde de résoudre. Feu roulant de répliques mordantes et de situations cocasses, la pièce constituera pour le spectateur un "cent" de vitamines qui l'aideront à voir la vie en rose, à l'approche des premières bordées de neige! Noël Coward est en outre l'auteur de nombreuses opérettes et comédies musicales afin que de plusieurs scénarios cinématographiques, qui furent toujours de parfaites réussites.

ENCORE UNE EVASION

Cette fois, c'est un chimpanzé du parc zoologique de Poznan, en Pologne. Il avait son gardien à l'œil, l'animal... Et quand il s'aperçut que son homme relâchait sa vigilance, il mit à exécution son projet d'évasion... Il alla faire un tour en ville où il se tailla un beau succès de curiosité. L'affluence et la circulation l'ayant quelque peu abruti, il s'installa pour faire la sieste dans la cour d'un immeuble... Il était au pays des rêves quand deux importuns le réveillèrent en tentant de lui passer une corde au cou. Réaction immédiate. L'animal fit un saut, se réfugia dans une cave et se défendit comme... un lion. Ses poursuivants apprirent ainsi à leurs dépens qu'il avait une bonne dentition. Notre chimpanzé ne capitula que sous le jet d'une lance d'incendie. Que voulez-vous, il n'aime pas l'eau !

La Banque Canadienne Impériale de Commerce à l'Expo

SHAWINIGAN — La Banque Canadienne Impériale de Commerce fournira au public des services bancaises à l'Expo 67, Ce sera l'unique banque à charte à avoir une succursale sur le terrain de l'Exposition.

Une entente a été conclue aujourd'hui entre la Banque et la Société canadienne pour l'exposition mondiale de 1967.

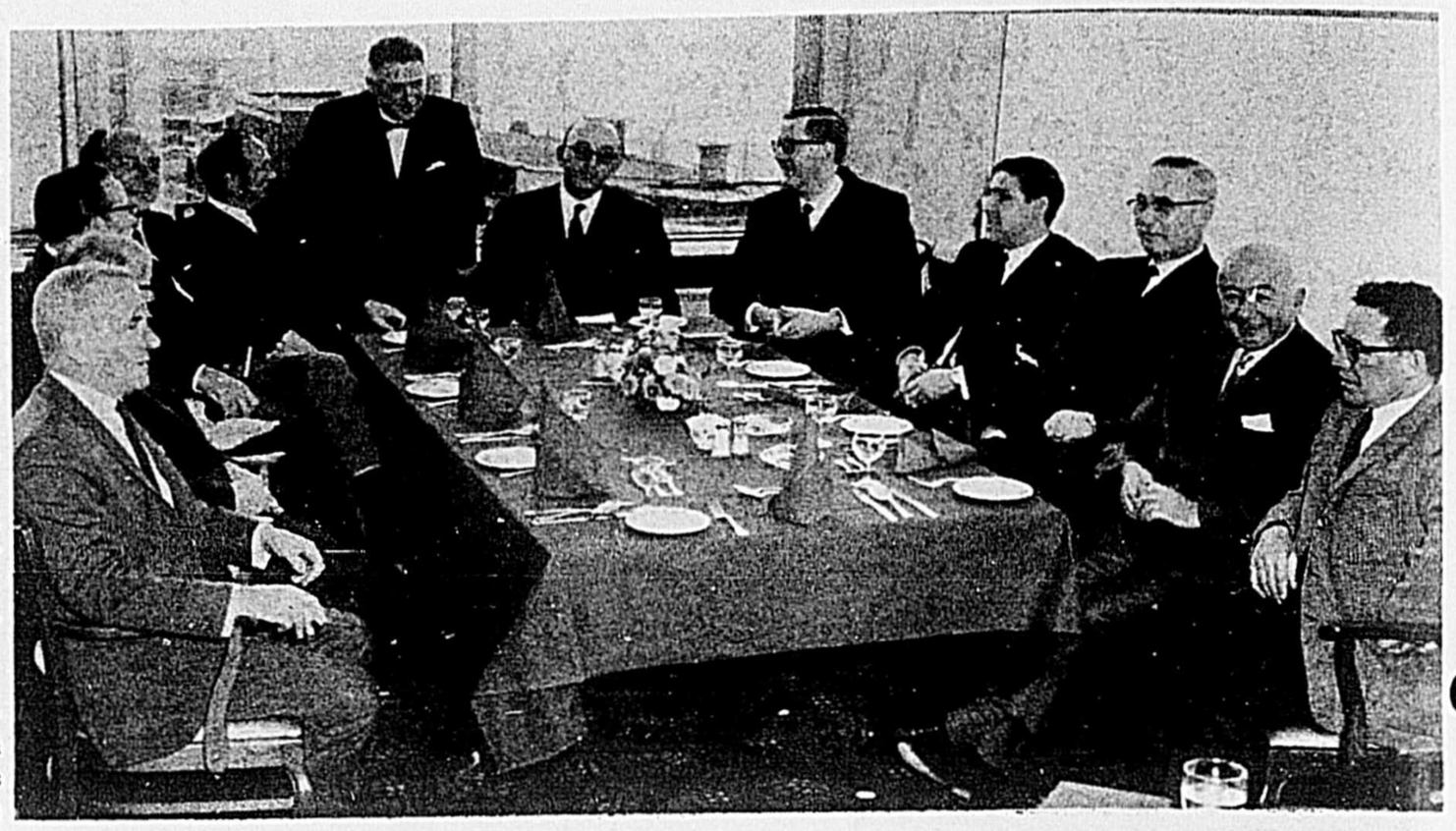
La Banque occupera un local *ayant un périmètre de douze côtés*, situés sur l'Ile Sainte-Hélène, au coeur du terrain de l'Exposition.

La Banque mettra ses services à la disposition des visiteurs ainsi que des participants de l'Exposition.

Ces services comprendront les comptes courants et de chèques personnels, les chèques de voyageurs, mandats, traites bancaires, virements à l'intérieur et à l'étranger, devises étrangères, facilités de change et services de dépôts. Il y aura également un service de dépôt de nuit.

La Banque Canadienne Impériale de Commerce fournira ses services bancaires durant les six mois de l'Exposition. Le bureau de la Banque y sera ouvert avant l'inauguration de l'Exposition, fixée au 28 avril 1967, et continuer à fonctionner pour une certaine période après le 27 octobre 1967, date marquant la fin de l'Exposition.

L'emplacement du bureau de la Banque se trouvera à proximité du terminus du Métro, à côté du pavillon des Etats-Unis et en face de la passerelle du Cosmos, qui traverse le chenal Lemoyne entre le pavillon de l'U.R.S.S. et celui des Etats-Unis.



Jeudi matin 27 octobre, avait lieu l'ouverture du superbe magasin POLLACK. La veille, le président de la Compagnie, M. Isidore POLLACK avait reçu les représentants de la presse, radio et télévision que nous voyons rassemblés sur cette photo. Parmi eux, le quatrième à partir de la gauche, le docteur Sam POLLACK, président des Immeubles Pollack; debout, M. Georges BUSH, directeur de la promotion des ventes de M. Pollack Ltée; assis, le président de la Compagnie, M. Isidore POLLACK; le quatrième à partir de la droite, M. Yvon GOYETTE, directeur générale l'établissement de Trois-Rivières.

Ouverture d'un bureau de la Régie des Rentes à Trois-Rivieres

QUEBEC — L'ouverture officielle du bureau de la Régie des rentes à Trois-Rivières aura lieu lundi prochain 14 novembre.

Ce bureau est situé à 1266, rue Notre-Dame; tél: 378-4519. L'établissement de ce bureau, que dirige M. Clovis Leclerc, a pour but de permettre à la Régie de mieux desservir la population de la régie de Trois-Rivières.

Cette régie comprend les comtés de Mégantic (partie nord-ouest), Arthabaska, Drummond, Yamaska (partie nord), Nicolet, Lotbinière (partie ouest), Maskinongé (partie sud), St-Maurice, Trois-Rivières, Laviolette, Champlain, Portneuf (partie nord-ouest), Chauveau (partie nord), Abitibi-Est (partie su-est.

Les citoyens de la région peuvent s'adresser à cet endroit pour obtenir les renseignements relatifs au Régime de rentes, ainsi que les formules dont ils peuvent avoir besoin. Toute correspondance peut être adressée comme suit:
Bureau de la Régie des rentes
Case Postale 184
Trois-Rivières, Qué.

Pour les renseignements concernant les contributions, il faudra continuer de s'adresser au ministère du Revenu provincial.

La Régie des rentes ouvrira également des bureaux, le même jour, dans six autres villes de la province. Ce sont Chicoutimi, Hull, Montréal, Québec, Rimouski et Sherbrooke.

LISEZ L'ÉCHO

ÇA VOUS LA COUPE ? Un piéton d'Udine, en Italie, a été renversé par une automobile. Il s'est retrouvé avec la jambe droite coupée net au-dessus du genou. Il ne s'est pas ému pour autant. Il s'est relevé apparemment sans mal. Il a ramassé sa jambe et, constatant qu'elle était inutilisable, s'est rendu chez son menuisier habituel... Là, il a passé commande d'une autre jambe toute pareille. Et, elle aussi, en bois...

PROCUREZ-VOUS DÈS MAINTENANT

Seul un SKI-DOO peut offrir autant de joie de vivre en plein air à toute la famille. En SKI-DOO Bombardier, vous verrez l'hiver se transformer en une saison pleine d'agréments. Grâce à sa légèreté et à sa suspension exclusive, le SKI-DOO se moque de tous les obstacles. Son agilité de lièvre lui permet de franchir la glace la plus vive comme la neige la plus dense. Muni d'un puissant moteur, le SKI-DOO monte les pentes les plus raides! Il est si léger qu'il passe là où les autos-neige plus lourdes n'oseraient se hasarder.

-Moteurs Hors Bord
-Ski-Doo
-Souffleur a Neige
-Equipement Complet
-Habit de Neige

NOUVELLE TRANSMISSION "COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE". De toutes les autos-neige, SKI-DOO possède la transmission la plus automatique, la plus souple et celle qui cause le moins d'ennuis. Une légère pression de l'accélérateur suffit. La transmission s'embraye automatiquement pour faire face à toutes les situations. Elle est encore meilleure pour 67, car sa poulie sans friction est plus solide!

ski-doo Bombardier
l'auto-neige par excellence

La meilleure auto-neige jamais construite!

Le Ski-Doo 67

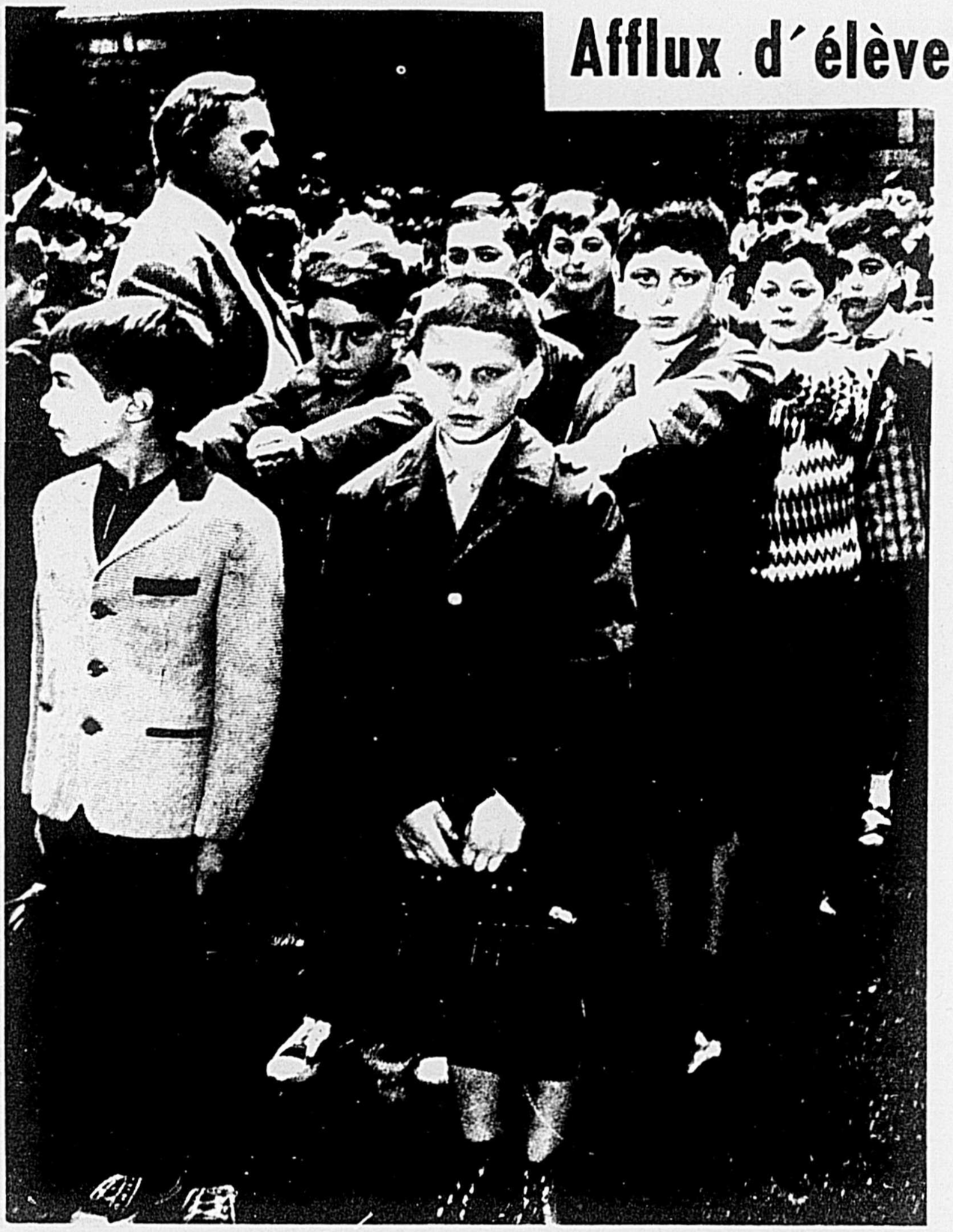


Voici, ci-haut, le SKI-DOO Super Olympique. Il y a également les modèles Olympique et Chalet pour convenir à tous les besoins et à toutes les bourses.

Voyez-le en action dès aujourd'hui!

EMILIEUS ROSA

2013 de la Montagne Shawinigan Tel. 539-2144



Afflux d'élèves en France comme au Québec

11.571.000 ELEVES A LA RENTRÉE SCOLAIRE 1966-67

La rentrée scolaire a commencé le 16 septembre en zone A (Nord) et se terminera début novembre dans les facultés. Le nombre des élèves atteindra 11.571.000 contre 11.262.000 en 1965 (ce chiffre comprend les élèves de l'enseignement public : 9.584.000 et de l'enseignement privé : 1.987.000).

Dans les écoles maternelles on compte recevoir 90.000 enfants de plus que l'année dernière.

Les écoles primaires enregistreront une nouvelle et très légère diminution de leurs effectifs (environ 57.000 élèves). Le soulagement est toutefois très relatif, car si dans les grandes villes comme Paris les effectifs baissent dans les écoles, ils augmentent dans les grands ensembles et les villes nouvelles .

Dans le second degré les effectifs baissent légèrement dans les lycées et les Collèges d'Enseignement Général ; en revanche, ils augmentent du fait de la réforme dans les Collèges d'Enseignement Secondaire qui se substituent au premier cycle des lycées et des C.E.G. Les C.E.S. absorbent le gros de l'effectif nouveau : 156.000 élèves de plus.

Le phénomène le plus marquant est la hausse très marquée du nombre des étudiants. Pour la première fois leur effectif dépasse un demi million : 518.000. Ils seront, cette année, 75.000 de plus que l'année dernière, trois fois plus qu'il y a dix ans où ils étaient 165.000.

La demande d'entrée dans les facultés croît en "progression géométrique" : jusqu'en 1956, l'augmentation était de l'ordre de 2.000 à 5.000 étudiants par an ; elle est passée à 10.000 en 1959, à 20.000 en 1960, à 40.000 en 1962, à 60.000 en 1964, à 110.000 en 1965.

La progression démographique n'explique qu'en partie cette ruée universitaire qui est due surtout au désir légitime des jeunes français de poursuivre leurs études.

(BNF 1-10-66)

Le Monde en marche
L'interprétation d'une question d'actualité nationale ou internationale

Le samedi soir à 10 h. 10, au réseau français de radio de Radio-Canada.

Gérard Sauvé, réalisateur de l'émission radiophonique *le Monde en marche*, a bien voulu décrire, pour les lecteurs de CULTURE-INFORMATION, cette émission, qui nous parvient d'Ottawa.

La vie politique, ou plutôt les questions socio-politiques, sur le plan national ou international, deviennent de plus en plus accessibles, grâce aux moyens modernes de communications, dont la radio et la télévision.

Chaque samedi soir, après le *Radiojournal* de 10 heures, *le Monde en marche* offre justement une interprétation de l'actualité socio-politique au pays ou à l'étranger.

Cette émission est une métamorphose de l'ancien programme *Tour des capitales*.

Depuis l'ouverture de la saison d'automne, l'émission a modifié sa formule, changé de titre, de thème musical et d'heure de diffusion.

L'émission se veut « aussi dégingandée, décontractée ou vivante que possible », pour « accrocher » l'auditeur, tout en conservant au fond son caractère sérieux, qui la distingue d'une émission dite « légère ».

Le Monde en marche veut être à la fois une analyse et une synthèse hebdomadaire d'un fait important de l'actualité sociale ou politique.

Il s'agit de présenter des points de vue complémentaires provenant de divers pays ou de diverses régions. L'animateur, Gaétan Legault, d'Ottawa, présente les éditoriaux ou interroge des experts, tout en replaçant la question dans son contexte, selon le centre d'intérêt ou le thème central traité.

Donc, si vous voulez écouter une analyse d'une question de l'actualité sociale ou politique, interprétée par différents experts du monde, écoutez le réseau français de Radio-Canada le samedi soir à 10 h. 10.

L'émission *le Monde en marche* est réalisée par le Service des émissions éducatives et d'affaires publiques de Radio-Canada, à Ottawa.

401, Ontario-sud
à la conquête du réseau français

Le vendredi à 8 h. 15, au réseau français de radio de Radio-Canada.



SINCÈRE MERCI

Soyez assurés de mon entier dévouement à la cause du Quartier No 4 et de la Cité tout entière

ELPHÈGE BOISVERT

Echevin du Quartier No 4

L'accrochage entre Syndicat et 8 Commissions Scolaires

Affectera 500 enseignants, 10,000 élèves et... les contribuables pour un DEMI-MILLION

par José CADEN

SHAWINIGAN — Entreprises depuis le mois de mai dernier, des négociations entre le Syndicat des Professeurs et les huit Commissions Scolaires de Shawinigan, Shawinigan-Sud, St-Tite, Ste-Thècle, St-Adelphe, St-Sévérin, La Tuque et La Croche en sont venues à leur point de rupture; à moins d'une entente au cours d'une suprême séance de conciliation qui aura lieu le lundi 14 novembre, un arrêt de travail, légal à partir du 10 de ce mois après notification au Ministère de l'Education, se produira le dimanche 20 novembre. Comme il s'agit là d'une grève qui toucherait un demi-millier de professeurs et 10,000 élèves, les représentants des dites Commissions Scolaires convoquaient, samedi après-midi 5 novembre, une conférence de presse pour informer le public au sujet des principaux points d'accrochage, ne voulant pas, cette fois, encourir le reproche de n'avoir pas suffisamment éclairé la population sur ce nouveau conflit qui point à l'horizon. Ce conflit comporte de telles implications financières qui tomberaient, pour la plus grosse part, sur le payeur de taxes que celui-ci a tout de même le droit d'y voir un peu clair, sinon d'avoir son mot à dire.

En toute objectivité, sans le moindre commentaire de ma part, voici les aspects des principales questions en cause suivant les informations dans une matière si complexe qui nous ont été fournies.

SALAIRES

Pour un professeur, possédant 14 ans d'études et 15 ans d'enseignement, le Syndicat réclame $8,300; les Commissions Scolaires offrent $7,520 pour enseigner de la 1ère à la 7e année.

Comparaison avec le technicien diplômé possédant 14 ans d'étude: 15 ans d'enseignement dans la 1ère catégorie de son métier, il touche $2.91 de l'heure; à 40 heures par semaine, cela lui fait un salaire de $6,052.80.

Commentaires de M. Fernand D. Lavergne, directeur des Relations du Travail pour la Régionale: "Bien que pouvant se comparer avantageusement au travailleur de l'industrie, le professeur exige, de plus, d'être libéré de l'enseignement de quelques matières qui réduiraient sa semaine de travail de 2 à 4 heures, obligeant par la même les commissaires à engager d'autres professeurs pour combler ces périodes, ce qui signifie plus d'un professeur par classe de 30 élèves au maximum. Les normes du Ministère exigent un professeur par 28 élèves; pour les enseignants, au-dessus de cette norme, les Commissions Scolaires ne reçoivent aucune subvention gouvernementale. Dans certains cas, les demandes syndicales réduiraient le nombre d'élèves à 20 par professeur, ce qui signifie une lourde charge financière pour le contribuable sans gains majeurs pour l'enfant."

X X X

Voici les salaires d'une institutrice qui a débuté en 1960 et qui est restée au service de la Commission Solaire:

A SHAWINIGAN: en 1960-62, $2,500 (Brevet A); en 1966-67, la C.S. offre $5,220, le Syndicat demande $6,000.

A SHAWINIGAN-SUD: en 1960-62, $2,200 (Brevet A); en 1966-67, la C.S. offre $5,250, le Syndicat demande $6,000.

A STE-THÈCLE: en 1961-62, $1,300 (Brevet C); en 1966-67, la C.S. offre $4,157, le Syndicat demande $5,000.

Augmentations des dépenses scolaires dans la région

Le premier chiffre indique le budget de 1959-60; le deuxième, le budget de 65-66; le pourcentage, l'augmentation.

SHAWINIGAN:
1,862.486; $4,316-397; 230%

SHAWINIGAN-SUD:
$516,650; $1,884.134; 364%

GRAND'MERE:
$738,173; $2,098,721; 285%

ST-BONIFACE:
$54,105; $289,496; 500%

SAINT-TITE:
$101,669; $340,536; 335%

LA TUQUE:
$694,668; $1,592,599; 229%

ST-ADELPHE:
$52,323; $172,095; 328%

ST-SEVERIN:
$38,625; $129,344; 335%

Les salaires des professeurs absorbent les deux-tiers ou 66% des budgets scolaires.

SÉCURITÉ SOCIALE

Le Syndicat demande le salaire complet sans limite de temps dès la 1ère journée d'absence; garantie totale. Les Commissions Scolaires offrent le maintien du salaire dès la 3e journée d'absence pour maladie; dès la 1ère journée en cas d'accident pour une durée de 26 semaines, l'année scolaire étant de 40 semaines.

Commentaires de M. Lavergne: "Les Commissaires considèrent que la sécurité qu'ils offrent est très convenable et se compare très avantageusement à ce qui existe dans notre région; si l'on considère aussi que ceux qui paient la note n'ont aucune protection contre la maladie".

CONGÉS DE MATERNITÉ

Le syndicat réclame un congé sans solde, limité à trois mois après l'accouchement, plus cinq jours payés. Les Commissions Scolaires offrent un congé sans solde limité à trois mois après l'accouchement.

Commentaires de M. Lavergne: "Les commissaires considèrent que les élèves ont assez de subir le dérangement de l'absence de l'institutrice pendant une période de 3, 4 ou 5 mois, sans que le contribuable soit obligé de faire un cadeau de $100 à $150 à la future maman; il faut tenir compte que l'institutrice dans ces cas apporte au foyer un deuxième salaire".

Congés pour affaires syndicales et professionnelles

Le Syndicat réclame 10 jours par année payés par la Commission Scolaire, plus cinq jours additionnels dont le coût de la suppléance serait remboursés par le Syndicat. Les Commissions Scolaires offrent 10 jours par année payés par elles avec remboursement du salaire des suppléants.

Commentaires de M. Lavergne. "Dans les associations d'adultes, les membres qui croient en l'indépendance de leur syndicat refusent d'être subventionnés par le patron. Ici, les enseignants menacent de faire la grève pour cette demande. Ce serait encore le même contribuable, qui paie pour son propre syndicat, qui sera forcé de subventionner le Syndicat des enseignants: le public sera peut-être appelé à juger si leur salaire est suffisant pour leur permettre de garder leur indépendance."

Locaux d'école pour réunions

Le Syndicat réclame la gratuité des locaux pour toutes les réunions syndicales ou professionnelles à l'exception des réunions de tout le territoire couvert par le Syndicat. Les Commissions Scolaires offrent l'utilisation des salles au coût de la conciergerie pour les réunions convoquées par le syndicat. Il n'y aurait pas de frais pour les réunions pédagogiques convoquées par les directions des écoles.

Commentaires de M. Lavergne: "Les Commissions Scolaires doivent payer les concierges en surplus des réunions sont tenues dans les écoles après les heures de classe. Ces dépenses supplémentaires qui profitent à un groupe ne doivent pas être à la charge des contribuables; ce même contribuable, membre d'un autre syndicat ou groupement, paie pour l'utilisation des salles d'écoles."

X X X

Dernière déclaration de M. Lavergne: "Au total, les dernières revendications syndicales pour les huit commissions ci-dessus signifieraient une nouvelle dépense d'un DEMI-MILLION qui pèserait sur le contribuable, car les normes fixées par le gouvernement sur la capacité de payer de chaque localité ont été atteintes par chacune d'elles. Il nous a paru bon de consulter les différents corps intermédiaires sur le nouveau fardeau qu'il nous faudrait assumer".

Onibara (les Tueuses)
au Cinéma Roxy

L'action débute, dans le Japon antique, à une époque de guerre. Les soldats en déroute désertent par centaines. les gens meurent de faim.

Deux femmes vivent dans une hutte. L'une est d'un certain âge; l'autre, sa belle-fille, a environ 18 ans. Elles survivent en ayant recours à de terribles expédients: elles assassinent et dévalisent les soldats déserteurs, échangeant leur butin contre du riz.

Ces deux femmes attendent avec impatience, le retour du mari de la plus jeune d'entre elles. Or, un jour, un homme revient de la guerre. Ce n'est pas le mari. C'est un jeune fermier de la région, qui leur apprend qu'il a été témoin de la mort du mari de la jeune femme...

Il essaie alors d'entraîner cette dernière dans sa hutte. La belle-mère s'interpose. Elle le suspecte de mentir, au sujet de la mort de son fils, pour mieux séduire la jeune femme. Elle a peur de perdre une précieuse auxiliaire, elle est jalouse...

Mais le jeune fermier gagne. La jeune femme court le rejoindre et ils s'étreignent sauvagement...

Une nuit, le général d'une armée en déroute, le visage caché derrière un masque diabolique, effraie la vieille et lui demande de le conduire au village le plus proche. La femme accepte et... le tue. Elle conserve le masque hideux pour effrayer sa belle-fille, superstitieuse, espérant qu'elle pourra ainsi l'éloigner du jeune homme. Chaque fois que sa belle-fille courra rejoindre son amant, un démon surgira.,,

Un soir pourtant, la supercherie est découverte. Mais la femme n'arrive plus à retirer le masque qui adhère à son visage comme une seconde peau. Elle supplie sa belle-fille de l'aider. Celle-cy y consent à condition qu'elle puisse, ensuite, rejoindre son amant quand bon lui semblera. Mais le masque résiste. Alors, la jeune femme saisit un marteau et frappe, frappe...

Voilà, en quelques lignes, résumée toute l'intrigue des "Tueuses". ONIBABA (les Tueuses) prendra l'affiche au cinéma Roxy à partir de samedi 12 novembre.



MERCI
A TOUS
Je commencerai DÈS DEMAIN
la réalisation
de mon programme
FERNAND BILODEAU
Échevin du Quartier No 1

REGARDS SUR LA SEMAINE

*Une invitation à visiter les gigantesques chantiers de l'Exposition à Montréal avec les rédacteurs en chef de la presse hebdomadaire française du Canada, vendredi 4 novembre, m'a également permis de visiter, station par station le parcours du très beau métro; je vous en donnerai mes impressions la semaine prochaine, les élections municipales étant là pour retenir toute notre attention.

*Cela n'a pas raté; j'ai été accusé, ce même vendredi à la radio du Poste CKTM de Shawinigan (je n'ai même pas cherché à savoir par qui) d'avoir pris parti pour la candidature à la mairie de M. Maurice BRUNEAU, "tout en protestant d'être un journaliste neutre et totalement indépendant dans cette élection"... Il s'est dit et écrit de telles énormités et même de saletés entre concurrents au poste de maire et d'échevins, que je n'essaierai même pas de me disculper; j'ai d'ailleurs déjà déclaré que j'aurais interrogé à la télévision n'importe quel candidat qui me l'eût demandé. Quant à ma participation à l'émission d'un quart d'heure le mardi soir 4 novembre à CKTM-TV, j'ajouterai simplement que je ne pus pas poser la moitié des questions que j'avais préparées au sujet du programme de M. Bruneau pour la bonne raison que son texte d'introduction avait été considérablement allongé dans les dernières heures et que je l'entendais moi-même pour la première fois.

*Samedi après-midi 5 novembre, nous étions convoqués à une conférence de presse à la Commission Scolaire de Shawinigan qui nous fit part de l'état des négociations du syndicat des Professeurs avec huit Commissions locales. Nos administrateurs scolaires tiennent à ce que la population soit mise au courant des tractations et des répercussions financières que les contribuables auraient eux-mêmes à assumer pour la très grosse part.

*Shawinigan se réjouira d'être en automne 1967 parmi les 40 villes du Canada qui pourront assister à l'arena au spectacle du Carrousel Militaire Tattoo, comportant une figuration de 250 hommes, dans le cadre des Fêtes du Centenaire de la Confédération.

*Les dépenses de la Commission Scolaire de Shawinigan pour 1965-66 ont atteint la somme de $4,189,926; les recettes, la somme de $3,765,551; dont $3,068,262 par la taxe foncière et $697,289 par les subventions du Gouvernement; reste un trou de $339,036 qui devra être comblé par Québec ou un supplément de taxe.

*Le nouveau presbytère St-Marc pourrait être habitable au début de l'anné prochaine.

*Vendredi après-midi 4 novembre, Mariette LEMIEUX, 17 ans, de la 76e rue, est blessée dans une collision d'automobiles, au coin des rues Lanoie et des Hêtres.

*Une retraite fermée pour les hommes et jeunes gens du diocèse aura lieu vendredi soir 11 novembre chez les Pères Oblats du Cap-de-la-Madeleine. Prière de téléphoner à FR 4-2701.

*Si les élections municipales de Shawinigan n'avaient pas lieu le dimanche comme à Shawinigan-Sud, cela n'empêcha pas les cortèges d'automobiles de circuler en claxonnant dans les rues pour attirer l'attention des électeurs sur tel et tel candidat.

*Il n'y aura qu'un nouveau visage à l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud, dans la personne de M. Normand LAFRENIÈRE qui a débouté le conseiller sortant Gérard VILLEMURE par une majorité de 24 voix: 272 voix contre 248. Le conseiller Philippe BOULANGER a eu raison de son rival Victorin LEMIRE par une majorité de 52 voix: 240 voix contre 197.

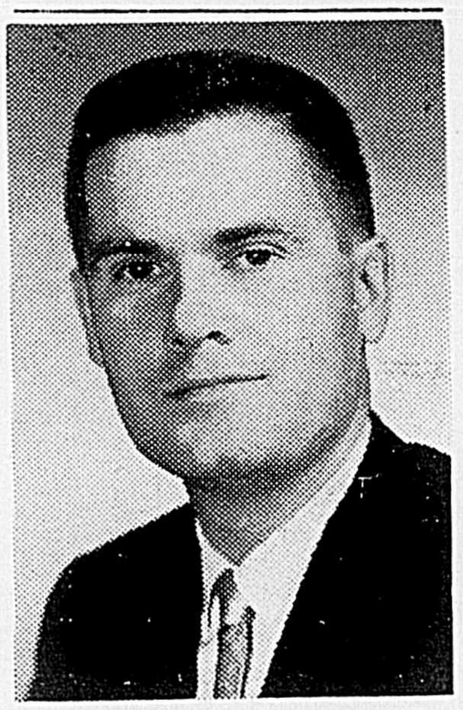
*A Shawinigan, hier soir, le scrutin a laissé dans l'incertitude et l'émotion jusqu'à la dernière seconde du dernier résultat qui se fit attendre, comme une grande coquette, la population tout entière et deux des rivaux qui reprenaient leur souffle tantôt dans un Quartier, tantôt dans un autre: MM. Gérard DUFRESNE et Maurice BRUNEAU; tout en conquérant quelques écrasantes majorités dans quelques bureaux de vote, M. Rosario BAROLET se laissa toujours distancer, mais ça défaite reste tout de même assez glorieuse avec les 1,444 suffrages qu'il a récoltés dans tous les secteurs de la ville.

*L'éclatante victoire de lundi soir, une heure après le dépouillement du scrutin, a été celle du plus jeune de nos échevins: Claude BOLDUC qui a pris le dessus dans les sept bureaux de vote sur l'échevin sortant Louis-Philippe CARRIER... Dans la joie de sa victoire, le jeune architecte oubliera-t-il sa décision de demander en Cour de justice des comptes à son adversaire pour quelques déclarations malveillantes, qui, en définitive, auront probablement aidé à le faire élire.

*Le nouveau Conseil municipal de Shawinigan sera grandement remanié avec le nouveau maire Maurice BRUNEAU et quatre nouveaux échevins: Fernand BILODEAU, Claude BOLDUC, Elphège BOISVERT et Robert BEAULIEU. Si les échevins restants Ephrem LACERTE et Maurice PELLERIN peuvent se réjouir de la confiance entière de leur Quartier, l'échevin Joseph MARCEAU a eu maille à partir avec son rival Marcel GÉLINAS, qu'il a péniblement battu par 24 voix seulement.

*A part la "fantaisie" des deux mêmes noms et prénoms des maires Gérard DUFRESNE qui furent élus et battus en même temps à Trois-Rivières et Shawinigan, il ne semble vraiment pas qu'on puisse établir la moindre comparaison, encore moins la moindre influence de l'une sur l'autre, entre les deux élections des deux villes du porche de la Mauricie.

*MM. Gérard DUFRESNE et Rosario BAROLET ont gardé leur aplomb après la défaite en montant au poste de télévision de Mont-Carmel pour s'adresser aux électeurs de Shawinigan. On sentait peut-être une pointe d'amertume dans les paroles de M. Dufresne, déçu d'avoir surtout à réfuter certaines accusations de ses rivaux dans les dernières semaines de la campagne électorale, mais conscient de s'être dévoué sans relâche pendant trois ans pour remettre Shawinigan dans le courant de la prospérité. M. Barolet a pris sa défaite avec plus de sérénité, sans cacher qu'il reviendrait probablement sur les rangs à la prochaine compétition électorale.



P. RACETTE

La Brasserie Dow Limitée annonce la nomination de M. Pierre Racette au poste de vice-président, ventes pour la province de Québec. M. Racette, qui est entré au service de La Brasserie Dow en 1958, aura la responsabilité de toutes les activités de ventes et de promotion des ventes de Dow au Québec.

Ne manquez pas les spéciaux MPM dans les deux avant-dernières pages

Une mise au point

Shawinigan 7 novembre 66.

Monsieur José Caden,

Permettez-moi de passer dans votre journal une mise au point: Voici

Contrairement à ce qui s'est dit ailleurs concernant la tragédie du Centre Culturel qui a occasionné la mort de trois ouvriers et blessé sept autres travailleurs, je puis affirmer, étant moi-même employé sur ce chantier de construction que les blessés ont été secourus et retirés des débris par leurs compagnons de travail de "Formes et Supports Economiques Inc. de Québec" qui travaillaient sur les lieux de la tragédie, et non par les employés de la Voirie Municipale de Shawinigan, qui eux, sont venus aider au déblaiement après que l'alarme fut donnée. Voilà ce qui aurait dû être mentionné.

Bien à vous Un travailleur du Centre Culturel.

Heldège BOURNIVAL
2482, 41e rue,
Shawinigan-Est.

La soirée du laicat 1966 qui remplacera désormais la soirée de l'apostolat des laics aura lieu le 14 novembre dans Shawinigan-Sud à l'école Maria-Goretti a 8h.

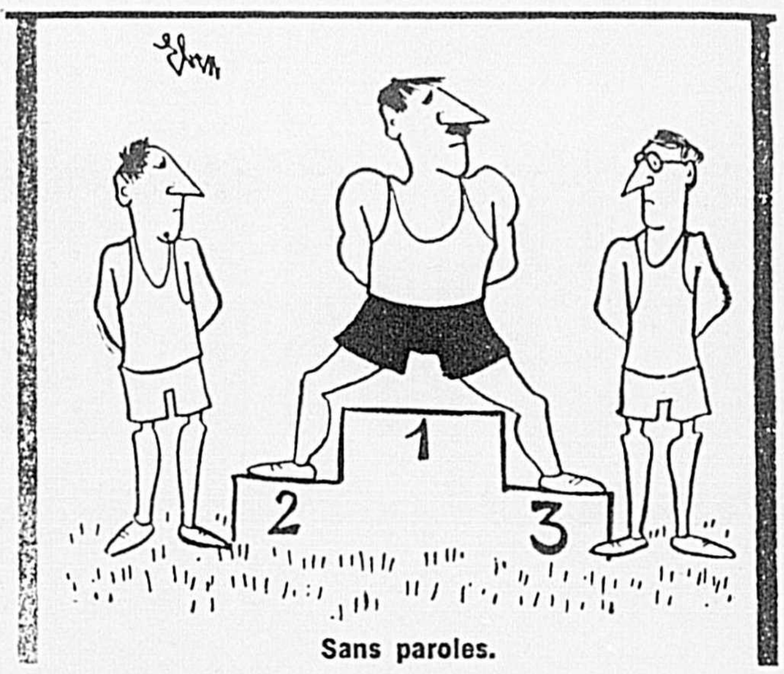
Cette soirée destinée à envisager sous un angle réaliste le rôle des laics dans l'Eglise mais également dans le rôle et la société se tiendra sous le thème "Les familles dans une société démocratique."

Il y aura études et discussions en vue de mettre en lumière les principaux aspects du thème retenu.

Toute la population est cordialement invitée à assister à cette réunion qui sera des plus intéressantes.

Les jeunes de 18 ans et plus sont priés de se joindre aux adultes pour faire connaître leurs opinions à ce sujet.

LISEZ L'ÉCHO



Sans paroles.

Le Sel de la semaine



Fernand Seguin est l'animateur de l'émission le *Sel de la semaine*, présentée le mardi soir à 10 heures, au réseau français de télévision de Radio-Canada. Réalisé par Gérard Chapdelaine, *Le Sel de la semaine* est un magazine d'actualité auquel participent des invités de marque.



Aux électeurs du Quartier No 5 et a toute la population de Shawinigan-Sud

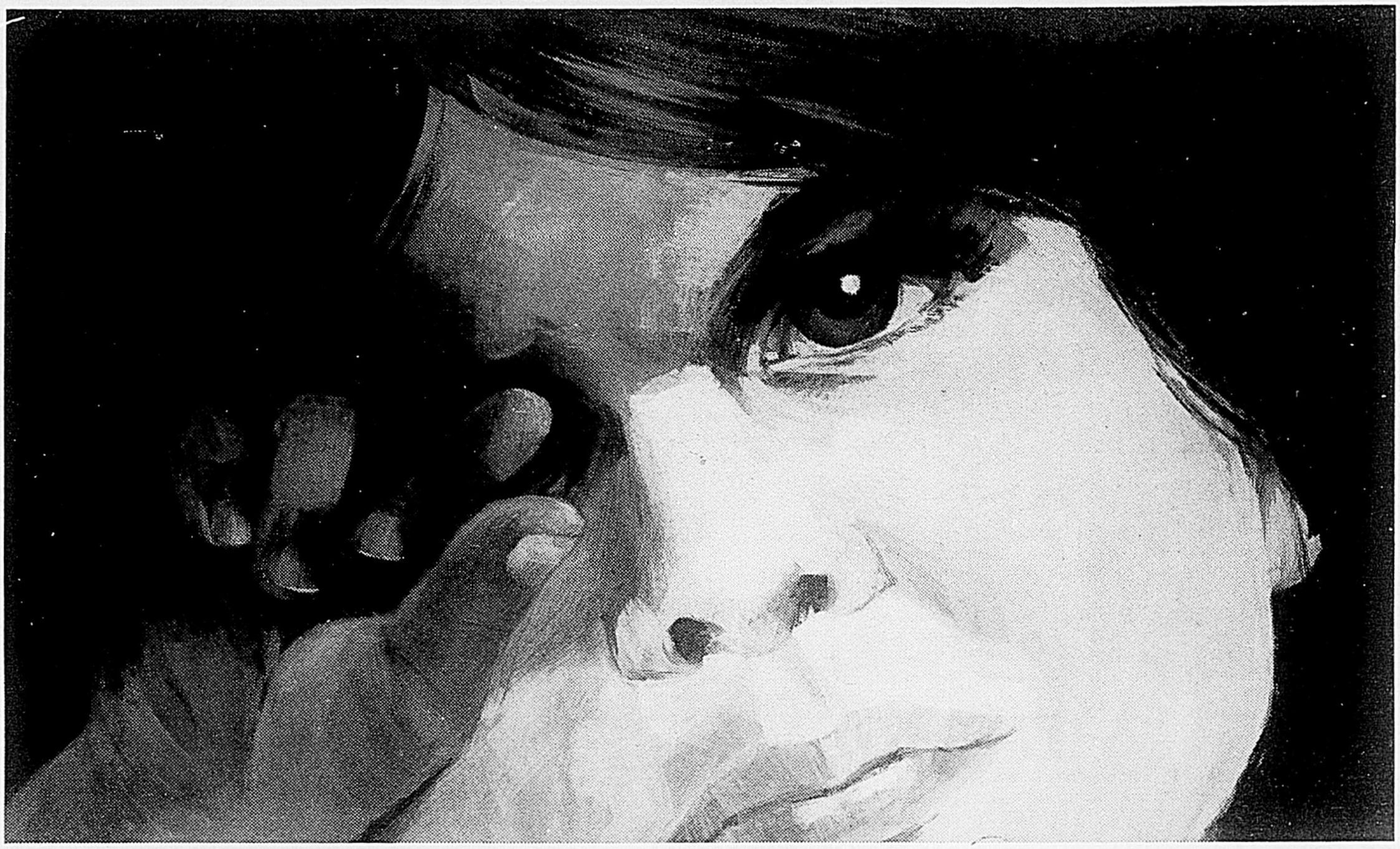
MERCI SINCÈRE

Pour la confiance que vous m'avez accordée

NORMAND LAFRENIÈRE

Echevin du Quartier No 5

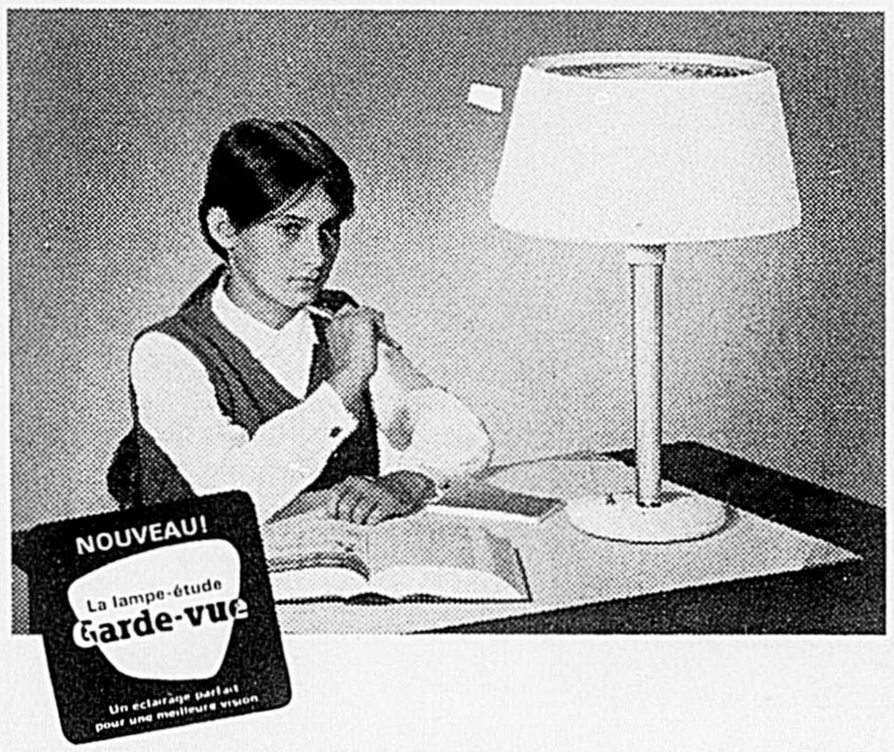
Un mauvais éclairage !



PROTEGEZ SES YEUX...

son plus précieux trésor

L'éclairage insuffisant ou éblouissant est fréquemment la cause de fatigue inexpliquée, de maux de tête et de l'affaiblissement parfois rapide de la vue.
Des études récentes ont permis d'établir les normes d'éclairage auxquelles il faut se conformer pour ne pas nuire à la vue de l'enfant dont les études se prolongeront pendant de nombreuses années: un éclairage minimum de la surface de travail de 70 bougies/pied avec diffusion uniforme des rayons lumineux, soit une lampe qui élimine les contrastes et ne crée aucun éblouissement.
La nouvelle lampe-étude "Garde-Vue" qui vient d'être approuvée par l'Association canadienne de l'Électricité, répond à ces normes.



EXIGEZ LA LAMPE-ÉTUDE GARDE-VUE *CHEZ L'UN DES DÉPOSITAIRES LOCAUX*

Gardez intacte la vue de vos enfants...protégez la vôtre

Hydro-Québec

L'Hydro-Québec participe à Expo 67 aux pavillons "Les Industries du Québec" et "l'Homme à l'oeuvre".

M-M/141

Steinberg ouvre son 161e magasin d'alimentation et son 13e à rayons

Steinberg Limitée vient d'ajouter deux nouvelles unités à sa chaîne de magasins d'alimentation et de magasins à rayons Miracle Mart.

Les deux établissements font partie du tout nouveau centre commercial Place Longueuil, que S.H. le maire de Longueuil, M. Paul Pratt, a inauguré *mercredi 2 novembre.*

Le magasin d'Alimentation Steinberg

Le magasin d'alimentation Steinberg – le 16e de la chaine– est l'un des plus grands magasins d'alimentation jamais construits par Steinberg Limitée.

Occupant une superficie d'environ 50,000 pieds carrés dont 24,000 pieds carrés sont destinés exclusivement aux opérations de vente et aux étalages, il comporte de nombreuses innovations déjà bien connues des clients Steinberg partout dans le Québec et l'Ontario.

Les immenses comptoirs d'aliments congelés et de produits laitiers ont à eux seuls une longueur de 198 pieds environ. Les comptoirs des fruits et des légumes sont longs de plus de 384 pieds et les comptoirs à libre-services de viandes, delicatessen et de poisson s'étendent sur 205 pieds environ. Toutes les allées du magasin ont plus de six pieds de largeur afin de permettre aux clients d'atteindre facilement les marchandises.

En dépit de ses immenses dimensions, le nouveau magasin Steinberg conserve une ambiance d'intimité qui est due à sa décoration intérieure unique.

M. Fernand Vézina, à l'emploi de Steinberg depuis 19 ans, est le gérant du nouveau magasin d'alimentation de Place Longueuil.

Steinberg Miracle Mart

Pour sa part, le nouveau magasin à rayons Steinberg Miracle Mart comporte plus de soixante rayons. Il est le 13e de la chaîne et le second situé sur la Rive Sud, l'autre étant situé à Greenfield Park. Couvrant une superficie de plus de 130,000 pieds carrés, c'est le premier magasin construit sur deux étages. Tous les rayons des modes, y compris les accessoires et les cosmétiques, se trouvent au rez-de-chaussée, groupés en une section spéciale empreinte d'une atmosphère d'élégance et de confort.

Même si un tiers de ce magasin de 130,000 pieds carrés, soit 64,000 pieds carrés, est consacré à la mode, tous les membres de la famille y trouveront quand même ce qu'il leur faut. Le rayon de l'ameublement notamment, sis à l'étage supérieur, occupera une superficie fort importante et offrira à la clientèle un choix plus grand de meubles de toutes sortes.

A l'instar du magasin d'alimentation Steinberg, le magasin à rayons offre pour tout article vendu des timbres Pinky et une "garantie automatique d'achat remboursable en argent comptant".

M. André Mercier, à l'emploi de la division des magasins Steinberg Miracle Mart depuis sa fondation en 1961, est le gérant de ce nouveau magasin.

PLUS DE MARCHES ● Bonne nouvelle pour Ezio Ghilardi, carillonneur de la tour de Pise. Il n'aura plus à monter tous les jours 293 marches pour remplir son office. On lui installe une commande électrique au rez-de-chaussée... C'est la solution pour laquelle il penchait depuis longtemps.

LETTRE OUVERTE au directeur de la revue Témoins

Vous souhaitez, mon Révérend Père, dialoguer constamment avec vos lecteurs; vous désirez savoir ce qu'ils pensent de la revue "Témoins": à la bonne heure! Je vous dirai d'abord que la livraison d'octobre m'a plu du commencement à la fin: bravo! Je ne puis en dire autant du numéro de septembre, hélas! Qui donc a bien pu charger cette gentille demoiselle – je suppose qu'elle est gentille – de censurer la conduite de nos prêtres dans un domaine aussi délicat que celui de la formation de nos futurs chefs ecclésiastiques?

La formation de nos prêtres, de nos frères, de nos soeurs: sujet très grave, certes, qui fait chaque jour la grande préoccupation de tous nos évèques, de tous nos supérieurs, masculins féminins, séculiers ou réguliers, au point qu'un tel sujet leur cause souvent de véritables angoisses. Et voici que la première venue vient trancher le problème, du haut de sa grandeur, d'un coup sec, comme cela. Ancien provincial de ma communauté pendant six ans et dépassant quelque peu la cinquantaine, je crois en savoir beaucoup plus long que Mademoiselle sur le sujet; et c'est pourquoi je me garderai bien de blâmer nos prêtres, encore moins de les ridiculiser, surtout quand on se trouve en présence de véritables hommes de Dieu. Et puis, je me dis, après tout: "Chacun son métier, et – pardonnez-moi la vulgarité de l'expression – les vaches seront bien gardees!"

Un fait seulement, car je me garderai bien d'ouvrir une polémique sur le sujet. Dans une ville que je vous nommerai. Shawinigan, des finissants de la 11e année, qui faisaient partie d'un club de vocations, visitèrent au printemps de 1964 une vingtaine de séminaires ou de noviciats, séjournant même parfois toute une fin de semaine, en certains endroits. Or, en septembre suivant, cinq de ces jeunes gens firent leur entrée, sans tambours ni trompettes, mais délibérément et de leur plein gré, à ce séminaire Saint-Jean-Marie-Vianney qu'on tente maintenant de vilipender; et pourquoi nos jeunes le choisirent-ils de préférence a beaucoup d'autres? Parce que le règlement leur parut un peu plus sévère qu'ailleurs. Je ne juge pas le fait; je le cite.

Mon Révérend Père, je crains beaucoup que votre revue de septembre n'ait déplu singulièrement a des hommes qui, à mon sens, méritent beaucoup plus d'être encouragés, félicités, remerciés, conseillés au besoin, si vous croyez vraiment que cela soit nécessaire pour le bien de la nation, que méprisé, rédiculisés.. On reproche, par exemple, à ces prêtres de faire la retraite des la rentrée de septembre. Mais savez-vous qu'à cause des exigences scolaires et des congés qu'on ne peut plus prendre n'importe quand, il est devenu bien difficile, sinon impossible, d'en agir autrement. Alors, pourquoi le blâme?

Par ailleurs, vous dites quelque part, tout à fait au bas de la page 19, qu'il faut mettre la Règle à sa place... pour mieux écouter les doléances des jeunes: j'ai peut-être mal saisi, mais je connais des types qui ont le verbe très haut, à l'approche d'un chapitre général, par exemple, et qui n'attendent même pas le retour des capitulants pour savoir s'ils ont eu gain de cause... préférant lever le pied... et laissant à ceux qui restent le soin de vider seuls le problème.

Vous m'avez demandé de vous écrire, mon Révérend Père, et de vous donner mon avie en toute objectivité, ce que j'ai tenté de faire. En résumé, je crois que, dans un domaine aussi discuté que celui de la formation de nos futurs prêtres, prudence est encore ici mère de sureté, et surtout que la formation de nos prêtres, ça regarde avant tout et par-dessus tout, nos seigneurs les évêques. Par ailleurs, je vous répète que votre revue me plait dans son ensemble, J'ose espérer que vous continuerez de dialoguer avec vos lecteurs et que vous leur donnerez parfois raison, au moins de temps en temps.

Un de ceux qui vous ont pris au sérieux.

F. Henri Gingras, i.c., secr. permanent de la Fédération.

LES CHATS... DE PANURGE ● Cette Française de Lourenço-Marques, au Mozambique, sait utiliser ses loisirs de très émouvante façon. Tous les jours, depuis cinq ans, Mme Liliane fait son apparition sur la place principale, à 7 heures précises. Les chats de la ville accourent et elle leur donne à manger... Cette habitude a été prise, en effet, il y a cinq ans, le jour où, sur cette même place, Liliane avait vu un chat à demi-mort et lui avait donné du lait. Depuis, les chats se sont donnés le mot... si j'ose dire. Et chaque matin ils sont des dizaines à attendre patiemment leur bienfaitrice.



Je suis fier de mon quartier et de notre belle Cité



Pour cette belle marque de confiance

MERCI

JOS MARCEAU



LE MONDE ADOLESCENT FACE À LA VIE

par Pierrette THIBEAULT 3113 Beaudry-Leman Tél: 539-9356

Q.– Voici mon problème: il y a quelque temps, ma soeur sortait avec un garçon du même âge qu'elle (15 ans). Pendant une soirée qu'elle passa à la maison avec lui, ils s'embrassèrent (french kiss). Mon père les a surpris et il a averti le garçon, lui disant qu'ils sont trop jeunes pour s'embrasser de cette manière; bien plus, il a défendu à ma soeur de parler à nouveau à ce garçon. Depuis ce temps, nous n'avons plus le droit d'amener chez nous des garçons. Ma soeur ne peut donc rencontrer son ami qu'en cachette. Que devrait-elle faire? le laisser ou continuer?

GITANE

R.– Il faut comprendre ton père; il a dû être terriblement déçu. Etant un homme lui-même, il connait les dangers de ces baisers: danger d'éveiller les sens et de désirer aller plus loin dans les familiarités. Peut-être, ta jeune soeur n'est-elle pas troublée outre mesure par ces baisers? Il est assez fréquent que les sens d'une jeune fille s'éveillent moins vite, mais chez le garçon c'est différent, je t'assure, et alors il lui devient bien difficile de se maîtriser. Ecoute, tu as 18 ans. As-tu une influence sur ta jeune soeur? Si oui, tu vas lui parler, la mettre en garde. Si, à 15 ans, elle commence déjà à donner des "french kiss", que sera-ce donc dans deux et trois ans? C'est à se le demander... Bien sûr qu'elle devrait le laisser, elle ne devrait surtout pas sortir en cachette, mais... le voudra-t-elle? J'en doute fort. Alors, tu vas essayer autre chose: tu vas parler à tes parents, leur expliquer qu'ils devraient de nouveau vous permettre d'amener vos amis à la maison, et cela pour éviter que vous les rencontriez en cachette. Mets les cartes sur table franchement; peut-être alors ton père comprendra-t-il qu'il lui faut passer l'éponge pour cette fois-ci. Si oui, ce sera à vous deux ensuite, par votre attitude, à retrouver cette confiance qu'il a perdue. Ce ne sera pas facile. mais il faudra lutter pour y arriver, car une vie familiale sans confiance réciproque c'est insupportable. Toi, qui es la plus âgée des deux, tu peux y arriver, Si tu crains de parler à ton père, tout d'abord, commence alors par ta mère: prépare le terrain, bonne chance.

X X X

R.– A PETITE PUCE QUI AIME – Il m'en a coûté beaucoup de ne pas publier ta lettre. Elle était tellement intéressante et les autres "féminas" y auraient probablement trouvé profit. Mais, enfin, j'ai accédé à ta demande, S'il t'aime? J'en suis presque convaincue, mais il a peur de souffrir encore et... avoue qu'il a raison. Tu as joué avec son coeur et maintenant il se méfie; il ne le méritait pas, c'est un si chic garçon. Ecoute-moi bien, petite puce, es-tu bien sûre de ton amour? L'attitude que tu as eue lorsqu'il t'a laissée et en a fréquenté une autre, il faudrait l'étudier, prendre garde que cela n'a pas été seulement une blessure d'amour-propre, plutôt qu'une blessure d'amour; autrement dit, tant que toi, tu as pu faire l'indifférente, tu le laissais tomber à tout moment... et lui... Tu n'as pu supporter son indifférence; soudainement tes sentiments ont changé et tu t'es mise à l'aimer follement... du moment qu'il qu'il s'est mis à te délaisser. Si je te dis ceci, ce n'est pas pour te blesser, au contraire, je veux que tu te regardes lucidement; si tu savais comme ton cas est fréquent: prendre pour une peine d'amour ce qui n'est au fond que blessure d'amour-propre. Si, après avoir fait un honnête retour sur toi, tu es sûre de ton amour, il va te falloir alors user de beaucoup de délicatesse pour le reconquérir tout à fait. Accepte ses conditions, ne t'accroche pas à lui laisse-le revenir petit à petit. Rencontre d'autres garçons et s'il te téléphone à nouveau, accepte de le rencontrer. Sois très fine avec lui, mais ne lui dis pas trop que tu l'aimes, prouve-le lui de préférence par tes manières d'agir... Il est méfiant encore... il a peur et ce sera probablement long avant qu'il oublie tes attitudes de petite fille gâtée. Sans le savoir (ou peut-être le sait-il), il a adopté la meilleure façon de t'attirer; il se laisse désirer, Non, je te le répète encore, prends garde avant de lui promettre quoi que ce soit, sois sûre de tes sentiments, ma belle fille. Il ne faut jamais jouer avec son coeur: il a eu trop mal déjà ce garçon. Alors, tu me promets d'entrer au fond de toi et d'analyser tes sentiments? Il se peut fort bien que ton amour soit vrai, mais alors accepte bravement de payer pour tes erreurs: sois patiente... très patiente. Tu as tout à gagner.

X X X

Q.– J'ai 15 ans. Je m'aperçois tout à coup que je suis très jalouse et cela me fait beaucoup souffrir. Si je remarque que mon ami parle à une autre fille, j'ai le coeur qui se met à battre très fort... et j'ai envie de pleurer. De même si une de mes compagnes parle à quelqu'un d'autre et ne s'occupe pas de moi. Chez moi, mes parents s'occupent toujours de moi et dans les groupes tout cela est si différent. J'aimerais que vous me donniez quelques conseils de me débarrasser de cette jalousie: à cause d'elle je ne suis pas heureuse.

ANDREE

R.– Pour guérir, il va te falloir apprendre à donner; à t'oublier pour les autres. Chez toi, à la maison, tu es le centre d'intéret, mais ailleurs c'est différent, tu en souffres, tu voudrais encore là qu'on s'occupe de toi tout particulièrement et... naturellement il n'en est rien: ce qui est normal d'ailleurs. Il faut que tu t'habitues, dès ton adolescence, à jouir de ce que tu possèdes sans mettre toujours l'accent sur ce qui te manque. Ma belle fille, tu vas te raisonner: 1) si ce garçon te fréquente, c'est donc que tu lui plais davantage que toutes les autres, donc, c'est que tu possèdes assez de qualités pour l'attirer; 2) Il faut que tu comprennes (et cela va te damander des efforts) que ceux que tu aimes; ton ami, tes compagnes, ont droit de réaliser leur pleine mesure dans une ambiance de générosité. Même s'ils parlent à d'autres, s'intéressent à autre chose que toi, ils ne t'en aiment pas moins, c'est la vie ça; on ne peut pas vivre dans un vase clos; il faut s'épanouir. Si tu avais davantage confiance en toi, tu ne vivrais pas continuellement avec cette peur de perdre. Pour acquérir cette confiance, ce serait épatant que tu t'intéresses à un mouvement quelconque, n'importe lequel. N'y a-t-il pas dans ton école un mouvement auquel tu pourrais adhérer? Ou encore pratiquer un sport? Il est important pour toi, de faire valoir tes capacités afin d'apprendre à avoir confiance en tes possibilités, me comprends-tu? Apprends aussi à maitriser tes émotions; si tu as un mouvement de jalousie, retiens-toi, ne pose pas la question qui te brûle les lèvres et qui serait soupçonneuse... Même si tu as mal lorsque ton ami parle à d'autres filles, n'en montre rien, au contraire, sois gaie, gentille avec ces jeunes filles, tu ne plairas que davantage à ton ami. Apprends la compréhension... Peu à peu tu vas guérir... à coups d'efforts.

X X X

Q.– J'aime un garçon qui ne s'aperçoit pas de mes sentiments... Il faut dire qu'il est excessivement timide. Comment devrais-je agir avec lui pour qu'il s'intéresse à moi?

MARYSE

R.– Tu ne dois pas te jeter à sa tête (ce serait la pire des maladresses), mais il n'est pas question non plus que tu restes de glace, en attendant les attentions de ce garçon... trop timide. L'amour inspire. Quand on aime, on sent mieux ce qu'il faut faire ou ne pas faire, tu ne trouves pas? Tout de même je vais te donner de petits trucs "femme à femme" Maryse, il est dans la nature masculine de choisir et de décider; alors, une jeune fille, même amoureuse a donc tout intérêt à ne pas faire VISIBLEMENT le premier pas. Par contre, tu peux parfaitement te montrer gaie, vive, très femme en sa présence. Tu peux t'arranger pour créer, comme par hasard (tu en es capable) des occasions de rencontres. Exemple: en assistant aux mêmes réunions de jeunes, aux mèmes danses, en te tenant aux mêmes endroits que lui (comme par hasard toujours) afin qu'il te voit souvent. Il s'habituera ainsi à ta présence et sera tout naturellement amené à engager la conversation avec toi. Une fois le dialogue établi, les choses doivent pouvoir se dérouler d'elles-mêmes; l'essentiel étant toujours de laisser au garçon toutes les initiatives. Mais... tu me comprends... c'est la qualité de tes réponses qui va plaider en ta faveur, c'est-à-dire, une certaine disposition de sympathie qui laissera entendre à ce garçon qu'il n'a pas à craindre un refus. De tout temps, les femmes ont trouvé une foule de moyens pour que les garçons s'intéressent à elles... tout en leur laissant l'impression (et c'est important) que ce sont eux, qui ont choisi. N'as-tu pas pensé aussi à organiser, chez toi, une petite soirée? Tu pourrais alors lui demander de t'accompagner... J'ai confiance en ta réussite. Bonne... chasse! (Excusez, messieurs).

X X X

Q.– J'ai les sourcils très épais, devrais-je les épiler?

15 ans.

R.– Allège-les avec une pince à sourcils, en rectifiant l'épaisseur, mais toujours par en-dessous. Si tu trouves que c'est un peu douloureux, avant d'épiler, enduis tes sourcils de crème grasse, puis passe un peu d'eau de Cologne. Tu ne sentiras presque plus rien.

X X X

Q.– J'ai un grave problème, J'ai beaucoup de chagrin et je pleure. Je voudrais sortir avec un garçon, mais il se tient avec un copain et ce demier sort avec une fille; celle-ci lui a dit que si je sortais avec lui, qu'elle cesserait de le voir et qu'elle ne leur parlerait plus du tout. Le garçon que j'aime en tient compte, voilà mon problème. Je ne le vois pas souvent, j'ai déjà dansé avec lui lorsque j'étais seule et il me semblait si gentil que je me suis attachée et maintenant dans mes classes ça me dérange beaucoup. Je l'aime, j'en suis sûre, je sais que je suis folle, mais je vous demande votre aide s.v.p.

EMMANUELLE découragée

R.– Emmanuelle, mon petit, réfléchis deux minutes. Si vraiment ce garçon était intéressé par toi, il ne se laisserait pas influencer par une petite pimbêche qui se permet de lui donner des ordres. Cette fille te déteste-t-elle donc autant que ça? De toute façon, il faut bien être réaliste; ce garçon a peut-être dansé avec toi, il s'est sûrement montré gentil, mais probablement agit-il de la même manière avec toutes les filles. Ma grande, à 15 ans, il arrive parfois qu'on soit plus amoureuse de l'amour que d'un garçon. Je m'explique: l'attrait que tu ressens pour ce garçon est normal, mais ce n'est pas le garçon lui-même, avec ses qualités à lui que tu aimes, puisque tu ne le connais à peu près pas. C'est tout simplement parce que c'est un garçon. Presque toutes les adolescentes frémissent comme toi et confondent cette émotion légitime avec l'amour. Il ne faut cependant pas que cela devienne une obsession chez toi. L'essentiel pour toi en ce moment, c'est de concentrer toutes tes forces pour arriver à construire une jeune fille équilibrée, physiquement, psychologiquement et intellectuellement, pour préparer ta vie de femme de demain et être en mesure d'apporter à l'homme que tu aimeras pour la vie une vraie belle personnalité de femme; ce n'est pas en négligeants tes études que tu arriveras. Alors, on se reprend et on cesse de pleurer?



— Tu serais heureuse sur la lune : là-haut, tu pèserais six fois moins que sur terre !



Tél: 538-8826

SHAWINIGAN & GRAND'MERE REMBOURREURS

Meubles, auto seat covers

Martial MONGRAIN, prop.

2080, 6e Ave Grand'Mère



GRAND SPECIAL

PERRUCHES $3.95

Poissons tropicaux et rouges.

Tortues, accessoires pour chiens.

Shawinigan Pet Shop

A l'arriere de 312, 1ère rue, Shawinigan



SPÉCIAL D'AVANT LES FÊTES

Perruques $125.00

Demi-perruques $40.00

Postiches $20.00

Cheveux 100% humain

Pour un meilleur service et plus de satisfaction

Salon Jocelyne

4302 DES HÊTRES Tél. 539-4387

Théâtre en ville

Jeune homme, jeune fille, âgé de plus de 18 ans, c'est à toi que s'adresse ce message. Comme tous ceux de ta génération, tu te sens envahi par une force mystérieuse dont la fougue intempestive voudrait transformer le monde. Tu ne te sens vraiment à l'"aise" que dans le "risque". L'aventure, voilà ton domaine!

Or j'aurais, là-dessus, une proposition alléchante à te faire... Tu le sais comme moi, Shawinigan s'avère une ville où les arts progressent continuellement. Tu n'as sûrement pas manqué de constater les efforts louables déployés par notre Centre d'Art, en vue d'accentuer le goût du "Beau" chez nos concitoyens. Des troupes de théâtre amateur se sont aussi levées, qui nous ont charmés par leurs magnifiques productions. Peut-être as-tu été en mesure d'applaudir toi-même les succès de l'Equipe ou de l'Electron?...

Mais pourquoi ne pas contribuer toi aussi à l'essor du théâtre Shawiniganais?... Pourquoi ne pas t'intégrer à la troupe qui nait actuellement en notre cité?... Car bien que l'événement soit demeuré dans l'ombre, il reste que le "Cénacle" a vu le jour! Conçu et mûri par deux étudiants, ce projet a déjà commencé de se concrétiser. Mais il y a pénurie de volontaires. C'est pourquoi le "Cénacle" te lance aujourd'hui son appel.

Plusieurs, à cette nouvelle, crieront: "Sus aux jeunes idéalistes!" Mais derrière eux je te dis: "Cette malédiction n'est pas pour nous!" En effet, nous avons tâché d'asseoir sur des bases solides et réalistes une tentative de pareille envergure. Des contacts ont d'abord été effectués avec les dirigeants des troupes déjà existantes en Mauricie. Nous avons encore obtenu les services d'un metteur en scène émérite. Des cours d'art dramatique débuteront incessamment: Avant tout, de la "technique"! Deux éminents interprètes de la métropole nous ont même assuré leur appui. Il se trouve aussi que l'aspect financier ne nous ont même assuré leur appui. Il se trouve aussi que l'aspect financier ne nous cause pas de problèmes importants. Donc, rien d'irréalisable, effectivement!...

Que vous faut-il donc, jeunes gens, pour vous unir à nous?... Nous admettons au sein de notre groupe, tout individu âgé de plus de 18 ans, étudiant ou non. Nous exigeons du sujet concerné qu'il s'intéresse au théâtre, qu'il se joigne à nous pour un motif d'enrichissement personnel, et non simplement pécunier. L'expérience en la matière ne s'avère pas indispensable; il y a un commencement pour tout. Nous demandons cependant à l'aspirant de ne se présenter que s'il croit avoir des aptitudes, soit pour l'interprétation, pour la décoration, le maquillage, pour la peinture ou pour l'éclairage. Des experts seront là pour faire fructifier les talents des "novices".

Si tout va selon nos prévisions, nous pourrions entrer en scène dans quelques mois, dans une pièce canadienne-française, pour peindre le riche caractère de notre jeune nation.

Les Électriques se souviennent

SHAWINIGAN – Dimanche 30 octobre dernier, avait lieu au Séminaire Ste-Marie, la dernière joute du calendrier régulier des Electriques de Shawinigan. Mais, ce jour-là, ce ne fut pas une joute de football comme les autres. Dans la nuit qui avait précédé, un stupide accident d'automobile avait enlevé la vie au centre défensif des Electriques, Guy Giguère de la demi-offensif Jocelyn Crête reposait dans un état critique à l'hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières. De plus, Gilles Marcel, ami et confrère de classe de plusieurs des joueurs des Electriques, avait aussi perdu la vie dans cet accident.

Il va sans dire que le moral était très bas avant cette partie: les joueurs savaient que le départ inattendu de Guy Giguère, que tous appelaient familièrement Mickey, laissait un grand trou au centre de la défensive. Ils savaient en outre qu'ils ne pourraient pas compter sur Jocelyn Crête pour effectuer les belles courses qu'on avait coutume d'attendre de lui.

Les joueurs aux chandails jaunes qui apparurent ce jour-là sur le terrain n'étaient pas les mêmes qui, deux jours auparavant, se préparaient à se dépasser eux-mêmes pour vaincre le Vert et Or. C'étaient des gars que l'annonce de décès de Mickey avait atterrés, des gars qui n'avaient pas du tout le coeur et l'esprit à leur jeu.

A chaque jeu, les Electriques se souvenaient des moindres gestes et paroles de Mickey et Jocelyn; on ne pouvait encore se faire à l'idée qu'un gars comme Guy Giguère, si actif et joyeux la veille, soit parti à jamais, ne laissant qu'un souvenir. Ils ne croyaient pas que cela soit possible et chacun croyait vivre une sorte de cauchemar.

Les Electriques ne pourront jamais oublier leur centre-défensif, Guy Giguère, le numéro 44. Ils remercient la Providence d'avoir préserver leur numéro 12, Jocelyn Crête, qui, nous l'espérons tous, sera très bientôt de retour parmi nous.

Il va sans dire que pour atteindre de telles fins, chacun devra s'engager à un travail assidu; la défaillance de l'un pourrait entrainer l'échec de tous. Seul une entr'aide constante, placée sous le signe d'une amitié sincère, nous conduira au succès désiré.

Alors, jeunes gens, si je chatouille votre intérêt, si j'attise votre soif d'expérience, veuillez communiquez avec moi au numéro suivant: 539-9798. Le "Cénacle" attend beaucoup de votre générosité et vous en remercie à l'avance.

Gilles PRATTE

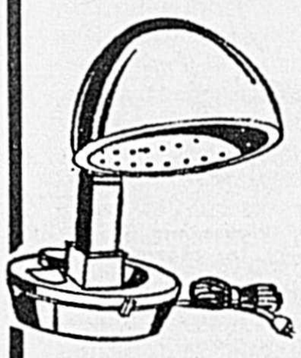
Tirez au clair



L'animateur et journaliste Jacques Keable vous présente *Tirez au clair*, tous les mercredis soir de 10 h. 15 à 11 heures, au réseau français de télévision de Radio-Canada. *Tirez au clair*, avec Jacques Keable, pour rencontrer ceux qui peuvent faire quelque chose pour résoudre les grands problèmes de l'heure.

LA GRANDE Vente 20e ANNIVERSAIRE

Bat son plein chez NAP. BOISVERT



SÉCHOIR
A CHEVEUX
de marque LADY SHICK
Un séchoir à cheveux professionnel qui n'est pas plus gros qu'une boite à chapeau.
Spécial : $29.95

LIT CONTINENTAL
25 Lit Continental Complet
EN GRAND SPÉCIAL $39.95

MATELAS
50 matelas à ressorts
De belles valeurs dans toutes les grandeurs et marques réputés comme
SEALY – SINGER SUPREME
$19.95

500 DRAPS de COTON BLANC
Grandeur 72x90 SEULEMENT $1.88

MOBILIERS de SALON
Prix Rég. $225. SPÉCIAL $125.00

Durant cette grande vente PROFITEZ de notre plan
MISE DE CÔTÉ pour vos achats des Fêtes

NAP. BOISVERT
L'endroit idéal où c'est toujours beau-bon-pas cher
452, 4e Rue Shawinigan Tél. 537-7207

De TOUT et de RIEN



par Pierrette

Téléphone: 539-9356

A NOTRE AGENDA

Le prochain dîner mensuel de l'Echo Féminin de Shawinigan aura lieu mercredi, le 16 novembre à l'Hôtel des Chutes à 7h.30. A cette occasion le conférencier invité sera M. J. François Biron, représentant de l'Office National du Film de Trois-Rivières.

X X X

La Société de Philatélie de la Région Mauricienne reprendra ses activités samedi après-midi à 2h., le 19 novembre. Tous sont cordialement invités à faire partie de cette organisation. Jeunes, dames, hommes de tous les âges seront les bienvenus. L'endroit: 451, 3e rue.

X X X

La brigade Ambulancière Saint-Jean, division féminine, organisera pour mercredi le 16 novembre un bingo au Couvent St-Bernard à 8h. Connaissant les besoins de cet organisme, il faudra se rendre en grand nombre pour les encourager.

X X X

J'espère que cette édition du journal vous sera livrée assez tôt, pour que vous puissiez vous rendre ce soir à un rendez-vous que vous donne le Comité Féminin d'Education des Syndicats Nationaux; à savoir: une réunion mixte dont l'invité sera nul autre que le PERE ÉMILE LEGAULT qui a intitulé sa causerie: Les Demains du Concile pour nous. Cette soirée a lieu au Couvent St-Bernard, 3e rue à 8h. Entrée libre. Invitation à tous les couples.

X X X

J'aurais ici un appel à lancer. Un jeune couple nouvellement arrivé ici à Shawinigan aurait besoin d'une jeune fille ou d'une dame pouvant tenir compagnie à une jeune femme qui attend son premier enfant. On m'a donc téléphoné à ce sujet croyant que mon service de gardiennes saurait les dépanner. Mais il se présente un petit problème: la jeune femme en question ne parle pas du tout français, et aurait donc besoin d'une jeune fille ou d'une dame parlant anglais couramment. Alors s'il y avait parmi les lectrices une personne intéressée à offrir ses services pourrait-elle me le faire savoir? à 539-9356.

Autre chose aussi, j'ai reçu quelques appels de Grand'Mère. Là aussi de jeunes mamans se cherchent des gardiennes, alors jeunes filles de Grand'Mère intéressées à garder, voudriez-vous s.v.p. communiquer avec moi.

X X X

La semaine dernière une erreur s'est glissée dans un communiqué. Je répète donc ici: je disais que le nouveau cercle de dames qui organisent des Loisirs tous les jeudis après-midi au 451, 3e rue aurait besoin d'un piano usagé dont elles prendraient le plus grand soin. Aux personnes intéressées je répète donc ici le numéro de téléphone: 536-3420.

X X X

C'est ce soir, mercredi qu'a lieu à la Palestre Municipale l'assemblée mensuelle du Comité de Coordination de la Palestre.

X X X

Ne sois jamais prise au dépourvu

Un bouton de fièvre: quoi de plus disgracieux sur une lèvre? Pour le faire disparaître, tu le lotionneras délicatement avec de l'alcool camphré; tu appliqueras ensuite un peu de bicarbonate de soude. Plusieurs fois au cours de la journée.

X X X

Notre personnalité cette semaine: LA SENSIBILITE

Tout d'abord qu'est-ce au juste que la sensibilité? C'est ce qui te rend vulnéralbe à tout. Pour le corps: une caresse, un regard tendre, une démarche qui te plaît. Pour l'âme maintenant: un reproche, un mot d'amitié, un échec, une petite satisfaction. Ta sensibilité est une richesse, car, bien prise en mains, elle te permettra de goûter tout ce qui est beau, de comprendre davantage les personnes, de saisir leurs souffrances, leurs joies; cela va te permettre enfin d'offrir à ton intelligence une intuition fine. Mais il faut la mater si tu ne veux pas devenir son esclave et qu'il manque quelque chose à ton équilibre d'adulte, d'autant plus que tu serais la première à en souffrir énormément. La semaine prochaine, je te donnerai un petit test qui te fera juger si oui ou non tu es par trop sensible.

Madame, un texte très beau, très vrai que j'ai déniché

L'ÉNIGME DE LA VIE

Il y a le temps des jeux... insouciants et légers. Le temps de réflexion... parfois noire et lourde. Le temps de la tristesse.. grise et humaine. Le temps des pleurs... amers et généreux. Ainsi va la vie, ainsi s'apprend la vie. Son expérience, il faut la faire soi-même, la vivre soi-même, la ressentir soi-même. C'est l'esprit de la jeunesse qui, pour assurer les heures heureuses, doit subir, bon gré, mal gré, les heures horrifiantes de la souffrance. Un gars, une fille, se retrouvent, un beau matin, au bout d'une lente évolution qui les a bousculés de part et d'autre: un homme, une femme. Qui, comment, pourquoi? Questions absurdes et inutiles. C'est un des nôtres, c'est un jeune qui, en pleine poussée, s'est arrêté.. Qui, pourquoi, comment? Il n'y a pas de réponse il faut continuer. La vie est là, douce, amère pour tous ceux qu'elle veut bien ne pas rejeter. Il faut y mordre à bouchées doubles.

C.H.

N'est-ce pas madame, que c'est ainsi que l'on apprend à vivre, que se déroule notre vie: des heures de douceur... des heures de peine... Ainsi va la vie.

Le Père Legault vous écoute

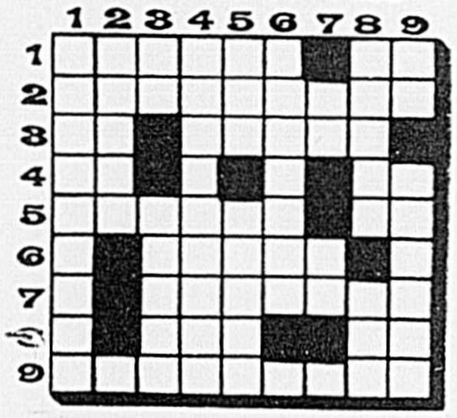


Composez 861-9796, si vous demeurez à Montréal; 866-9421, si vous demeurez en province; 866-8578, si vous demeurez en dehors du Québec. Mais . . . pourquoi ce numéro? Parce qu'à l'autre bout du fil, *le Père Legault vous écoute* pour parler avec vous de vos problèmes et de ceux de notre temps. *Le Père Legault vous écoute* du lundi au vendredi à 1 h. 30, au réseau français de radio de Radio-Canada.

En l'Eglise Notre-Dame de Montréal, avait lieu le 22 octobre dernier la collation des diplômes à 388 dames, jeunes filles de l'Ecole des Infirmières Pratiques du Québec. Deux de nos Shawiniganaises étaient parmi les graduées. Mlle Thérèse BELLEFEUILLE, et Mlle Françoise ST-ONGE. Au cours de la cérémonie un allocation fut prononcée par le président M. H.H. Racey, puis, par un médecin le Dr Maurice Jobin. Voici d'ailleurs quelques extraits de son allocution. "Je sais que l'immense joie et fierté que vous ressentez aujourd'hui ne peuvent masquer une certaine appréhension devant les oppositions sourde a votre intégration dans le secteur hospitalier. Je comprends très mal cet acharnement puisque je sais que vous connaissez très bien nos limitations, que vous êtes disposées à servir sous la direction d'infirmières licenciées et que vous ne cherchez pas à leur faire concurrence, encore moins à usurper leurs fonctions, et que surtout vous pouvez par votre "disponibilité votre présence rassurante, votre dévouement vous joindre à cette grande armée d'hommes et de femmes dont le but commun est de maîtriser la maladie et d'enrayer la souffrance humaine. Il n'est de secret pour personne que nous souffrons actuellement d'une pehurie sérieuse de personne hospitalier, surtout au chapitre du nursing, je crois que les infirmières pratiques pourront alors jouer ce rôle de premier plan". Félicitations à nos deux gradués et bons succès.

MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 1088



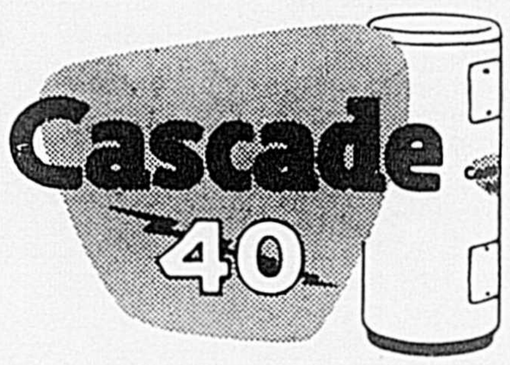
HORIZONTALEMENT. — 1. Les premiers sont les plus rapidement atteints. Abréviation. — 2. Monceau de viande. — 3. Conjonction. Séparer. — 4. Négation. Abréviation. — 5. Se montra très cruel. Note. — 6. Eliment. — 7. Ne quittera pas les lieux. — 8. Possèdent. Lettres d'adieu. — 9. Anciennes monnaies romaines.

VERTICALEMENT. — 1. S'imposent généralement après une saignée. — 2. Remorquer. — 3. Préfixe. Souffle antique. — 4. Se plaignent. — 5. Préféré à d'autres. Prend certaines dispositions. — 6. Rangent. — 7. Pronom. S'emploie pour dessiner — 8. Individus. Voie ou plante — 9. S'entend souvent en Provence. Tentais ta chance.

Solution du problème n° 1087

HORIZONTALEMENT. — 1. Ecrits. At. — 2. Coudre. Vé. — 3. Huée. Caïn. — 4. Après. DD T. — 5. Se. sac. Ia. — 6. PTT — 7. Ens. Lei. — 8. Sieur. — 9. Déraison.

VERTICALEMENT. — 1. Echasses. — 2. Coupe. Nid. — 3. Ruer. Osée. — 4. Idées. Ur. — 5. TR. Salera. — 6. Sec. — 7. Ad. Plis. — 8. Avidité. — 9. Tentation.



CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

ROBERT HÉBERT

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

604, 4e Rue Tél. 536-3495

Shawinigan

Vous tournez en rond?



HFC peut vous remettre sur le droit chemin

Si les problèmes financiers vous font tourner la tête, faites-vous aider par la plus ancienne et la plus importante compagnie du genre. Muni d'argent par HFC, vous pourrez effectuer vos emplettes des Fêtes, changer de voiture, réparer la maison, régler des factures, etc. Vous rembourserez ensuite HFC commodément. Si vous avez besoin d'argent pour toute bonne raison, empruntez en toute confiance de Household Finance.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
$ 100	$....	$....	$.....	$6.12	$9.46
300	.....	.....	.....	18.35	28.37
550	.....	23.73	28.28	32.86	51.24
750	.....	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	.....	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	.....	79.36	.....	.....
2000	72.15	.....	99.20	.....	.....
2200	79.36	.....	109.12	.....	.....
2500	90.18	.....	124.00	.....	.....

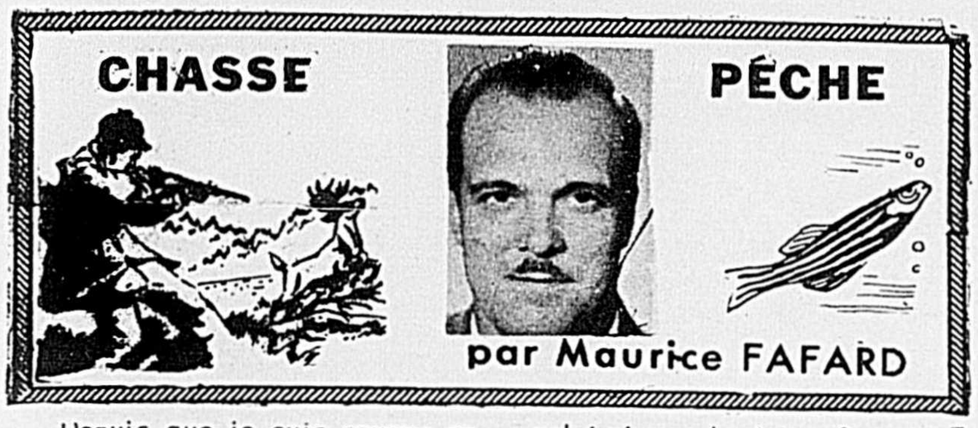
Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

NOUVEAUX TAUX RÉDUITS SUR LES PRÊTS DÉPASSANT $1500
Comparez nos frais à ce qu'il vous faudrait payer ailleurs

HOUSEHOLD FINANCE HFC

SHAWINIGAN FALLS
603, rue 5ème—Téléphone 536-4425
(au-dessus de la bibliothèque Sauvageau's)

GRAND'MÈRE
590, avenue 6ème—Téléphone LE 8-3349
(à côté du magasin Dominion)
Demandez nos heures d'ouverture le soir



Depuis que je suis revenu de la chasse à l'orignal, plusieurs sportifs m'ont parlé d'un orignal qui aurait été tué par un chasseur de la Mauricie et qui serait un sujet d'étude biologique pour déterminer quel pourcentage de sang caribou ce specimen avait dans les veines, quelques sportifs m'ont même démontré avec des mots et un article du journal la justification de ce phénomène; et je les comprends puisqu'ils ont toujours eu une grande estime pour notre biologiste que le journaliste prenait à témoin.

Pour corriger cette maladresse déplorable, je vous explique les infirmités variantes rencontrées chez les orignaux qui ont pu donner de l'imagination à un chercheur de nouvelles; mais n'avez crainte, je ne vous parlerai pas de l'accouplement d'un chien à cochon pour engendrer un veau; mais des infirmités qui existent chez le roi de la forêt québecoise.

Ordinairement la femelle orignale est pourvue d'une barbiche comme le mâle, mais beaucoup moins prononcée; et contrairement à ce dernier, elle n'a pas de pinceau à la partie inférieure de la barbiche sous le menton; mais beaucoup de chasseurs ont tué ou vu des femelles avec des barbiches de mâle. La mortalité chez les jeunes durant la première année est de 25% à 50% et dans ce pourcentage on compte 99.9% d'infirmes; le peu qui réussit à vivre n'est dû qu'à l'absence totale des déprédateurs dans son habitat, ainsi qu'à une abondance de nourriture.

Celui qui a visité à Grand-Mère le concours de panaches de cette année, ne sera aucunement surpris des formes que prennent les bois durant leur croissance. Oui, l'exposition des panaches nous a montré des bois revenant sur le front genre caribou d'autres complètement dépourvus de palettes ne comptant que les meules et de couleurs variées du rouge au naturel ou du naturel au blanc.

La couleur des panaches n'est influencée que par la sorte de nourriture absorbée par l'orignal durant la croissance des bois ou du panache.

Pendant la croissance, les bois sont mous et la tête s'accroche et détériore souvent l'enveloppe qui enrobe le panache celui-ci par le fait même devenant difforme.

NOURRITURE

Un adulte moyen consomme environ de 50 à 60 livres de branches par jour, et de différentes essences telles que, framboisier, saule, bouleau, peuplier, jeune merisier, sapin, etc; mais l'été pendant la croissance de ses bois, il préfère les plantes aquatiques telles que, nénuphars, potamots, rubaniers et vallisneries; ces trois dernières plantes sont ses préférences malgré la croyance populaire qui veut que les nénuphars sont les plus goûtés. Mais laquelle de ces plantes influence la couleur de son panache, je ne saurais le dire puisque je n'ai pas encore trouvé sur le marché d'écrit qui puisse nous donner d'explication plus précise.

Le panache tombe généralement dans la période de la mi-novembre à la fin de décembre; il y a encore là quelques exceptions qui gardent leur apparât jusqu'à la fin de janvier.

La nature n'a pas pourvu la femelle de ce panache qui fait l'envie des chercheurs de trophée; encore là, des exceptions existent et plusieurs femelles à panache ont été enregistrées dans les annales de la chasse, mais ces panaches sont généralement très petits et très rares, au point qu'ils sont l'objet d'une grande curiosité de la part des chasseurs. Donc ne croyez pas tous les articles écrits par une imagination trop fertile.

CHEVREUILS

Plusieurs chasseurs ont visité Saint-Alexis-des-Monts à l'ouverture de la chasse au chevreuil; et cela m'a valu la critique de plusieurs habitués de la région, qui désiraient garder pour eux ce petit coin ou le chevreuil se reproduit depuis quelques années; je regrette d'avoir dérangé ces chasseurs chanceux mais, cette forêt appartient à tout le monde puisqu'elle n'est pas clubée. Donc chasser à St-Alexis n'est pas le privilège de personne, mais tous les chasseurs et je m'y rendrai moi-même tous les samedis de la saison de chasse.

Maurice FAFARD
C.V.G.A.

Ouverture des Ligues de ballon panier a Shawinigan

SHAWINIGAN — Les Ligues de ballon-panier de Shawinigan ont ouvert leur saison régulière à la Palestre Municipale, jeudi dernier. On sait que les ligues de ballon-panier de Shawinigan sont organisées cette année par le Service de la Récréation de Shawinigan. A cette occasion, M. Guy Suzor, Directeur du Service de la Récréation, a mis le ballon au jeu. Il était assisté de MM. Marc Pagé Président des Ligues, Robert Tremblay, Gaby Caloca, Marcel Mongeau, Yvon Boulanger, Marc Bergeron.

Les Loisirs St-Charles Garnier ont défait les Loisirs St-Bernard, 17 à 15. Carmen Jacob et Manon Lacasse du St-Bernard ont réussi 6 et 4 points; Madeleine Baillargeon et Micheline Marcotte du St-Charles ont compté 6 et 4 points. Dans la Ligue Junior, jeudi également, l'ESLG a défait l'ITS 50 à 25. Pour l'ITS, Claude Lavallée a compté 11 points, Roland Cloutier, 8. Pour l'ESLG, Michel Magny a réussi 16 points, Guy Poulin, 15 et Jean Carignan, 11. Dans la Ligue Senior, l'ESIC a defait le SSM 34 à 26. Les points de l'ESIC ont été réussis par Pierre Quesnel avec 18 et J. Sanscartier avec 6; ceux du SSM ont été comptés par Germain Labrosse avec 10 et André Dolbec avec 8.

Vendredi à la Palestre, dans la Ligue senior féminine, le SHS a défait le SSM 50 à 17. Les étoiles ont été Lynn Davis du SHS avec 20 points, Mary Crutchfield du SHS avec 18 points, Louise Bordeleau du SSM avec 12 et Ginette Poudrier avec 4. Dans la Ligue Senior féminine, le H.A.H.S. a été défait par l'ESIC 24-20. Cenciose du HAHS a réussi 12 points, Francine Mastriani de l'ESIC 12 points et Louise Loranger de l'ESIC 8 points. Dans la Ligue Senior Féminine, l'ITS a défait l'Assomption 26-2. Pour l'ITS, Hélène Rochefort a réussi 7 points, Louise Branchaud, 6 points et Lise Lavoie 7 points. Pour l'Assomption, Marie Berthe Lortie a compté 2 points.

A l'ESIC, dans le junior, le SSM a défait l'ESIC 16-11. Pour l'ESIC, Claude Bujold a compté 6 points; pour le SSM, M. Lafontaine 4 points, J.P. Dubé et A. Gélinas 3 points. Dans la Ligue Senior, le CUSS a défait l'ITGM 36-24. Pour le CUSS, C. Chouinard a marqué 11 points, P. Marchand, 9 points; pour l'ITGM, John Barty, 10 points et Denis Gauthier, 8 points.

AU QUART DE P. I. ● Vous avez vu l'astuce... Le dessin de Troc de la semaine dernière tombait comme un cheveu sur la soupe. Il avait pour mission de nous annoncer que toute l'Angleterre, depuis le célèbre hold-up du fourgon postal, se sent concernée par la chasse aux gangsters. Ainsi, le docteur Franck Morgan, chef du laboratoire de recherches atomiques de Londres, a imaginé une méthode d'investigation absolument nouvelle. D'après ce docteur, personne au monde ne porte des cheveux semblables à ceux de son voisin. Il affirme que la structure du poil est la meilleure des cartes d'identité. « Abandonnons les empreintes digitales, s'écrie le praticien. Une mèche de cheveux, soumise à l'examen d'un réacteur radio atomique est bien plus instructive. Elle peut révéler l'âge, la profession, le sexe et la nationalité de son propriétaire. » Alors, seuls les chauves auront quelque chance de réussir dans le métier.

ON SONNE! ● Le curé de Knutange, en Moselle, et quelques-uns de ses paroissiens — ceux dont le sommeil est le moins profond — furent réveillés, l'autre nuit, sur le coup de minuit, par une sonnerie de cloches qui n'était pas inscrite au registre de la paroisse. Que signifiait pareille alerte nocturne? M. le Curé et ses ouailles se précipitèrent à l'église et y trouvèrent un homme qui leur expliqua qu'y étant entré au milieu de l'après-midi, il s'y était, ensuite, trouvé enfermé. Il récita bien plusieurs dizaines de chapelets, mais la solitude finit par lui peser. D'où la suite...

entre/nous

46e ANNÉE / No 19 — LE 24 OCTOBRE 1966

Un soupir de satisfaction

S'il est vrai que la signature de l'accord entre l'Hydro-Québec et la Churchill Falls (Labrador) Corporation a fait s'échapper de bien des poitrines, dont celles des membres de la Commission hydroélectrique de Québec, un immense soupir de satisfaction, il n'en demeure pas moins que l'administration se tenait prête à toute éventualité.

Bien sûr, il a été agréable d'apprendre qu'il n'était plus tout aussi urgent de trouver dans l'immédiat les centaines de millions de dollars nécessaires pour la réalisation des grands projets de l'Hydro-Québec; que ces travaux pourraient maintenant être effectués à un rythme régulier, sans une hâte extrêmement coûteuse. Mais l'Hydro-Québec ne respirait pas qu'en fonction du projet des chutes Churchill.

On a vu en manchette de page frontispice qu'on étudie déjà le projet d'une deuxième centrale nucléaire au Québec et ce, alors que l'on est à peine à déblayer le terrain où sera construite la première. Les imposants chantiers du complexe Manicouagan-Aux Outardes impressionnent les ingénieurs du monde entier. Des géologues, des ingénieurs et des hydrauliciens parcourent, depuis quelques années déjà, les grandes rivières qui se jettent dans la baie James, pour établir la meilleure façon de les mettre au service de l'homme. Des études aussi intensives sont faites sur les rivières de la Basse Côte Nord se jetant dans le fleuve Saint-Laurent. Il y a aussi ce projet pilote d'une centrale à réserve pompée qui, si elle s'avère rentable, servira de modèle à la construction de onze autres centrales du genre à travers la province. Et il ne faut pas oublier que Rapide-des-Iles sera bientôt en exploitation; que Première-Chute a été mise en chantier; que l'on est à doubler la puissance de la centrale thermique de Tracy et que l'on étudie un projet pour automatiser un bon nombre de micro-centrales qui serviraient aux heures de pointe.

Parlant de l'accord Hydro-CFLCo, le président Lessard déclarait: "Désormais, l'une des plus grandes sources d'énergie hydroélectrique à bon marché qu'il y ait au monde est au service du Québec pour stimuler et augmenter son développement industriel". Pour sa part, le directeur général, M. Robert Boyd, affirmait, au cours de la même conférence de presse, qu'aucun des projets entrepris ou considérés, avant la signature de l'entente, ne serait mis de côté.

L'accord aura eu pour principal effet de permettre à l'Hydro-Québec de reprendre son souffle en la dispensant de recourir à des emprunts massifs au moment où le marché de l'argent n'est pas favorable. Mais il n'aura rien changé aux projets à l'étude puisqu'il semble qu'on ne puisse jamais prévoir le jour où la production d'électricité dépassera la demande.

Jean BENOÎT

Liqueurs & Gin
de la Hollande
Faits d'authentiques concentrés importés de Wynand Fockink, Hollande. Distillés et embouteillés au Canada par Corby. Crème de Menthe, Triple Sec et Gin de Genièvre.
à des prix domestiques
WF
H. CORBY DISTILLERY LIMITED, MONTREAL



C'est dans les deux avant-dernières pages que vous trouverez les spéciaux MPM





Le Bonspiel de Curling des Marchands en Alimentation de la Mauricie, tenu au Club de Golf-Curling de Shawinigan-Sud, la semaine dernière a remporté un énorme succès. En effet 64 équipes ont participé à ce bonspiel commandité par H.-Paul CHEVALIER, agent distributeur Molson à Shawinigan. Sur cette photo au centre de gauche à droite: Del DUGRE et Jacques PLANTE, respectivement représentant de Trois-Rivières et adjoint au directeur de la promotion à Montréal, S.H. le maire Louis-Ph. LACOURSIERE, Raymond BRUNEAU, président du bonspiel et H.-Paul CHEVALIER. En bas à droite, les gagnants du "Main" et du Consolation" Pour le "Main" Gilles ISABELLE, 2e, Mme ISABELLE, lead; Mme André BOISCLAIR, 3e, André BOISCLAIR, skip. Consolation: Normand BRUNEAU, skip; Mme BRUNEAU, 3e; Ginette BERGERON, lead et René Gélinas 2e.

Les Cats gagnent 3 à 2 contre Grand-Mère

SHAWINIGAN — Les Cataractes de Shawinigan ont conservé le premier rang de la Ligue Mauricienne de hockey en triomphant du Victoria de Grand-Mère au pointage de 3 à 2, grâce à Gérard Thériault qui a enfilé le but gagnant moins de deux minutes avant la fin.

Pour les Cataractes, Gérard Thériault, Gaétan Perron et Maurice St-Jean ont compté. André Gélinas et J.G. Gagnon ont marqué les buts du Victoria de Grand'Mère. Le jeune Florent Gauthier a excellé dans les filets des Cataractes.

Un seul but fut compté dans la première période par Grand-Mère qui prenait ainsi l'avance de 1-0. C'est André Gélinas aidé de Lavallée qui trompa la vigilance de Gauthier.

Au deuxième engagement, Maurice St-Jean égalisa les chances pour les Cats, assisté de Jean-Paul Perron et André Beaulieu. Cette égalité fut cependant de courte durée puisque Gagnon redonne l'avance au Grand'Mère. Gaétan Perron, aidé de Gélinas et Désaulniers, nivela encore une fois le pointage. pour les Cats.

Dans la dernière période, les deux clubs se surveillèrent de près et ce n'est qu'à la 18e minute de jeu que Gérard Thériault, aidé de Jean-Paul Perron et André Beaulieu, réussit à déjouer André Martineau donnant ainsi la victoire aux Cats. Par suite de cette victoire, les Cats conservent la première position avec les Castors de St-Tite.

Shawinigan perd 8 a 6 contre Sorel

SHAWINIGAN — Serge Bernier avec quatre buts a aidé les Eperviers de Sorel a triompher des Bruins de Shawinigan au compte de 8-6 lors d'une joute de la Ligue Junior A disputée à Sorel.

Pierre Sigmen a grandement brillé pour les Bruins en effectuant 49 lancers dans ses filets. Si Bernier du Sorel a marque quatre buts, la recure des Bruins, Marcel Perron, un jeune joueur local qui faisait partie du Hockey Mineur l'an dernier, a lui aussi brillé en enregistrant quatre buts. Boyer et McCool ont compté les autres buts des Bruins.

Huit buts ont été comptés dans la première période, dont quatre par Bernier du Sorel et trois par Marcel Perron des Bruins. Au deuxième engagement, les Bruins se sont montrés menaçant avec deux buts, dont un par Boyer et l'autre par Marcel Perron, son quatrième de la joute. Ces deux buts des Bruins égalisaient les chances 5-5. Dans la dernière période cependant, Sorel a eu le dessus en marquant trois buts contre un seul pour les Bruins, marqué par McCool, Robitaille des Bruins a écopé de cinq punitions mineures et d'un dix minutes de mauvaise conduite.

LA « FAUCHE » ● D'après une statistique publiée par le Bureau des loisirs de l'armée de terre américaine — qui d'ailleurs s'en plaint, — quelque 10 000 plateaux ont disparu en un an et sans laisser d'adresse des snacks-bars du Pentagone... à Washington. Il faut ajouter à ces plateaux 2 000 salières et poivrières... Précisons que la population du Pentagone, siège du secrétariat à la Défense et de l'état-major des forces armées U. S., a une population d'environ 27 000 militaires et fonctionnaires civils... Qui montent leur ménage comme ils peuvent !

SERPENT DE CHEMINÉE ● Dona Lidia hurla de frayeur en voyant, dans sa maison, près de Lisbonne, un serpent descendre par la cheminée et plonger, tête la première, dans la casserole de lait qu'elle faisait chauffer dans l'âtre. Les voisins, puis les pompiers arrivèrent. Suivirent les curieux qui se massèrent à la porte. Un véritable rassemblement ! Courageusement, les pompiers se saisirent du reptile et tirèrent. Ils tirèrent longtemps, longtemps... Le serpent s'étirait sans fin. Ce serpent était... un filin que les ramoneurs venus ramoner la cheminée de la voisine avaient jeté par erreur dans celle de Dona Lidia. A croire que dans le coin tous les gens ont la vue basse. Ou n'ont jamais rencontré un serpent sur leur route !

GRUE SUR PAVES ● Une grue avait été installée dans un champ à proximité de la route nationale qui traverse une sympathique localité de Seine-et-Marne. Elle devait y servir au chargement des betteraves. En arrivant le matin pour la mettre en marche, les ouvriers ont constaté que la grue était calée avec des blocs de pierre. Simple : les huit roues de la grue avaient disparu pendant la nuit et les voleurs les avaient remplacées !... Sage précaution. Ainsi l'engin n'a pas basculé et n'a pas été détérioré. Le seul malheur, c'est que les gars n'avaient pas huit roues de secours.

Changements à l'horaire des cours à la Palestre

L'affluence de membres à la Palestre Municipale de Shawinigan a apporté de nombreux changements à la programmation des activités. Avec l'addition du club de l'Age d'Or pour les personnes âgées et l'ouverture des Ligues de ballon-panier de Shawinigan du SRS, le nombre de membres est passé à 1850. Voilà pourquoi, on a dû apporter plusieurs changements à la programmation.

Les Ligues de Ballon-Panier, sous la direction du SRS, ont ouvert leur saison jeudi dernier et comprennent 18 clubs et 250 joueurs. Ces Ligues senior masculine et féminine et junior masculine jouent le jeudi et vendredi soir de chaque semaine. Evidemment, les membres et la population sont invités à assister à ces joutes de ballon-panier.

Par ailleurs, le Club de l'Age d'Or pour les personnes âgées, sous la direction de Mmes Parent, J.A. Foucher, J. Hébert, Albert Duhaime et Boissonneault, a procédé à l'ouverture de ses activités le 2 novembre. 83 personnes, hommes et femmes, se sont présentées à l'inscription. Les membres du Club de l'Age d'Or peuvent se réunir à tous les après-midi de chaque semaine, mais chaque mercredi, il y a une organisation spéciale pour eux à 1h. 30.

D'autre part, le Tir à l'Arc a été reporté du jeudi au mardi. Ayant lieu tous les quinze jours, il fonctionnera maintenant tous les mardis soirs de 7h. à 11h. pour les juniors et pour les seniors. MM. Réal Bélanger et Origène Lambert enseigneront le Tir à l'Arc.

Michel Doré, le titulaire de l'Education physique, reprendra les exercices physiques pour les hommes chaque mardi soir de 9h. à 11h. Un appel est donc fait à tous les intéressés. Aucun changement dans les autres exercices physiques pour enfants et les dames. Cependant, l'athlétisme se donne maintenant le mercredi de 5h. à 6h. Actuellement, 80 garçons profitent des cours gratuits, mais un appel est fait à toutes les jeunes filles. Les cours d'athlétisme donnés présentement sont faits en vue de préparer la piste et pelouse.

Les loisirs-danses pour adolescents et adolescentes de 14 à 21 ans, donnés par Mlle Bellemare, comprennent les cours de danses modernes, les danses folklore, les chansons modernes et de folklore et enfin le concours de chansonniers locaux. Cette activité a lieu le vendredi soir de chaque semaine.

Les cours de yoga ont lieu les lundi et mardi soirs, les cours de décoration intérieure se donnent les mercredis soir. Les cours de danse pour adultes se font les jeudis soirs; actuellement, le cours est complet, mais tous ceux qui veulent s'enregistrer pour la deuxième série en janvier peuvent le faire dès maintenant. Les cours de badminton sont donnés chaque mercredi soir; les jeux de badminton sont à la disposition des amateurs les lundis et mercredis soir, tandis que les juniors auront le samedi après-midi de 3h. a 5h. Les joueurs de tennis peuvent pratiquer leur sport favori chaque dimanche de 9h. à 3h. Les cours de judo pour seniors ont lieu les mardis soir; pour les juniors, le samedi après-midi. Mentionnons enfin, que les jeunes auront à leur disposition une salle pour le ping-pong et des jeux de société le mercredi, jeudi et vendredi soir, le samedi avant-midi et dimanche. Cette nouvelle programmation a été faite en raison du très grand nombre de membres afin de satisfaire tout le monde.

Jean-M. HAMMOND
Régisseur.



Échos Sportifs

par Jean-Marie HAMMOND

Dans le but de sortir les Cats de leur léthargie, Jack St-Onge, l'instructeur des Cats, a fait appel au jeune Florent Gauthier pour remplacer Florent Gagnon qui s'était fait enfiler 20 buts dans les trois dernières rencontres. Le résultat ne s'est pas fait attendre puisque les Cats ont triomphé du Grand'Mère 3-2 dimanche. Encore une fois, les vétérans Thériault, Beaulieu, J.P. Perron et St-Jean se sont inscrits au pointage, mais les jeunes ont aussi fait leur part. Jeudi, par contre, rien ne marchait pour les Cats qui ont subi une défaite de 5-2 contre St-Tite. La tentative de l'instructeur Jack St-Onge de faire jouer un jeune avec J.P. Perron et André Beaulieu n'a apporté aucun résultat. C'est pourquoi, on a vu alterner des vétérans sur une même ligne; plusieurs buts ont été ratés jeudi dernier à cause de cela, car ces vétérans sont habitués d'évoluer ensemble; il en est de même pour les jeunes. Ceux-ci compensent bien d'ailleurs par leur agressivité et leur rapidité. Si Jack St-Onbe continue à exiger autant de ses hommes, les Cataractes se maintiendront au sommet de la Ligue Mauricienne. Au sujet du protêt des Cats, il est dommage de voir les autorités de la Ligue attendre si longtemps avant de prononcer un verdict. Ceci n'aide pas au bon fonctionnement de la Ligue.

Quant aux Bruins, qui ont perdu contre Sorel la semaine dernière, ils rencontrent Niagara Falls ce soir. Les amateurs reverront à l'oeuvre Philippe Myre et Clément Tremblay. Cette rencontre a dû donner une chance à l'instructeur Claude Dolbec de se faire une juste idée quant aux nouveaux-venus et l'opportunité d'en congédier d'autres. Limité quant aux importés, Dolbec ne peut faire jouer les nouveaux venus à moins de congédier ceux qu'il a déjà. Vu le rendement des Bruins à l'heure actuelle, je crois que l'instructeur Claude Dolbec optera pour l'expérience et sacrifiera la jeunesse. Dans les circonstances, ce serait une sage décision. Avec les joueurs qu'il a obtenus, s'il les fait jouer, l'instructeur Dolbec devrait avoir une équipe qui va tenir tête aux autres équipes du circuit. La défensive du club est cependant un gros point d'interrogation. La semaine dernière, par exemple, Robitaille s'est signalé mais avec un grand nombre de punitions. Ceci n'aide pas l'équipe.

X X X

L'autre jour, une panne de courant électrique a retardé passablement la joute Bruins-Québec. Avant de me prononcer sur cet état de choses, j'ai pris les informations nécessaires. Cet état de choses est un pur accident comme il en arrive souvent et pourrait arriver encore. La direction de l'aréna a agi sagement en ce moment-là. On n'a pas toujours les électriciens à la portée. C'est un fusible 40 ampères de style universel qui avait brûlé. Avant de trouver la défectuosité et de la solutionner, la direction a fait appel à la police, craignant que les jeunes n'allument des allumettes dans le "Pit"; on distribua des lampes de poche aux placiers, et on ouvrit les panneaux du toit, on fit appel a des employés de la ville, puis à un inspecteur de l'Hydro-Québec. Vingt minutes après l'appel, les employés de l'Hydro-Québec avaient pris l'affaire en main. Je crois que dans les circonstances, c'est ce qu'il y avait de mieux à faire.

X X X

Les Ligues de ballon-panier de Shawinigan du SRS ont ouvert leurs activités la semaine dernière. Les rencontres disputées la semaine dernière indiquent que ces ligues connaîtront une excellente saison. Ces rencontres se disputent chaque jeudi et vendredi à la Palestre. Chez les compteurs, Michel Magny de l'ESLG mène le bal avec 16 points, dans la ligue Junior. Dans la ligue Senior féminine, Lynn Davis du High School est en tête avec 20 points. Enfin dans la Ligue senior masculine, c'est Pierre Quesnel de l'ESIC qui est en première position avec 19 points.

X X X

Les Electriques du Séminaire, qui jouent dans la Ligue Intercollégiale de football, ont perdu deux joueurs en Guy Giguère et Jocelyn Crête, blessés lors d'un accident d'automobiles. En raison de l'état d'esprit qui régnait chez les joueurs, le SSM s'est bien comporté. Nous voulons offrir nos sympathies aux familles éprouvées.



M. Thomas W. Brown, représentant des employeurs siégeant à la Commission des Relations de Travail du Québec, était le conférencier de la dernière réunion de l'Association des Manufacturiers Canadiens, district de la Mauricie, à Shawinigan. Sur cette photo de gauche à droite, MM. E.A. PLANCHE, vice-président de l'Association, K.P. WAKE, directeur de l'usine de Fabrication de l'Alcan à Shawinigan qui remercia le conférencier, T.W. BROWN, C.L. HUBLING, président de l'association, D.R. HALLAM de la Norton Co qui a présenté le conférencier, E.K. LARSEN, directeur de la section du Québec de l'A.M.C. et C. BOIVIN, secrétaire honoraire de l'association, district de la Mauricie.

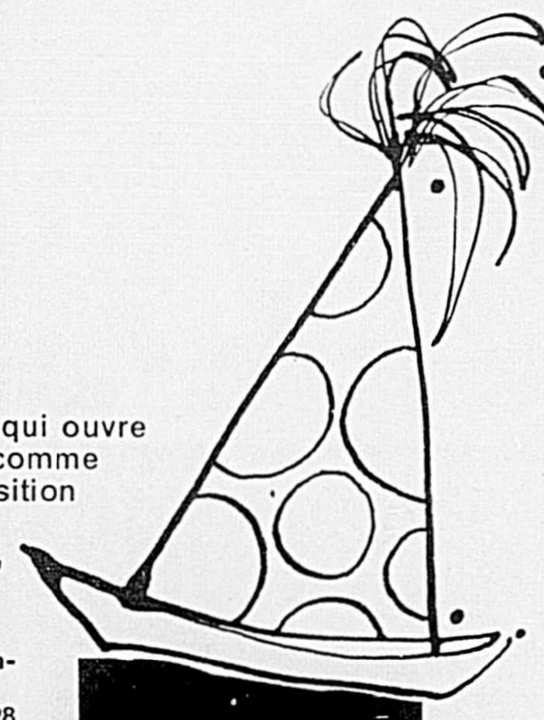
St-Tite défait les Cataractes par 5 2

SHAWINIGAN — Les Castors de St-Tite se sont installés en première place, ex-aequo avec les Cataractes en disposant de ces derniers au compte de 5-2. C'était la deuxième défaite consécutives des Cataractes.

Fernand Lemay et Jean-Yves Descormiers ont enregistré chacun deux buts pour St-Tite. D. Délisle a marqué l'autre but des visiteurs. Pour les Cataractes, Gaétan et Jean-Paul Perron ont été les compteurs. André Beaulieu a récolté deux assistances pour les Cats. St-Tite a eu le meilleur jeu dans cette rencontre et ce n'est qu'à la troisième période que les Cataractes ont démontré un peu de puissance.

A la première période, St-Tite a pris une avance de 2-0 grâce à des buts de Fernand Lemay et Jean-Yves Descormiers. Au deuxième engagement Descormiers et Delisle comptèrent tour à tour avant que Gaétan Perron marque le premier but des Cataractes. Dans la dernière période, Jean-Paul Perron réduisit l'avance du St-pite à 4-2, mais Fernand Lemay scella l'issue de la joute avec son deuxième but de la rencontre.

Ne laissez pas la fête se passer sans vous.



La fête va commencer: c'est l'Expo 67, qui ouvre ses portes le 28 avril 1967. Un spectacle comme vous n'en avez jamais vu. Une exposition comme le monde entier n'en a jamais vue. Si vous manquiez une telle occasion, vous ne la retrouveriez jamais plus. Prenez rendez-vous, dès maintenant.

Achetez votre passeport maintenant et économisez.
Les prix sont réduits jusqu'au 28 avril. Le passeport d'un jour se vend $2, le passeport d'une semaine (7 jours consécutifs) $7.50. Les prix des passeports permanents et des passeports-jeunesse sont aussi réduits. Enfants de 2 à 12 ans au 28 avril 1967: demi-tarif. Les passeports pour l'Expo sont en vente partout: dans les banques, les agences de voyages, les compagnies de transport, les grands magasins, les associations sociales, féminines ou syndicales, et partout où l'on arbore l'emblème de l'Expo 67. Profitez aussi des réductions importantes sur les repas, les manèges et les spectacles: renseignez-vous sur les livrets-primes.



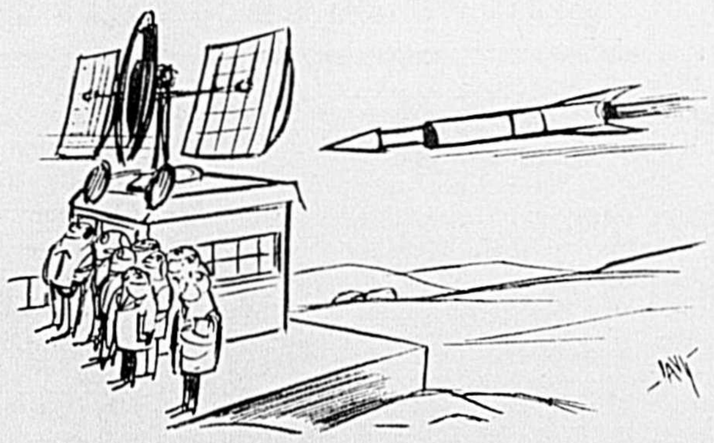
Logexpo garantit de vous trouver un logement. Ecrivez à: LOGEXPO, Expo 67, Cité du Havre, Montréal (Québec).

expo67 MONTRÉAL CANADA

L'Exposition universelle et internationale de 1967
Montréal, Canada 28 AVRIL — 27 OCTOBRE 1967

Le Centenaire de la Confédération Canadienne

©Copyright 1963 (tous droits réservés) par la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967.



— Avec ce radar ultra-moderne, impossible de ne pas détecter tout ce qui vole...

MPM

LES MARCHANDS PROGRESSIFS DE St MARC

KEKUNKATOU

Ce sont des marchands progressifs
qui possedent
un choix de marchandises
un personnel competent
et des prix economiques

HEROUX & RACICOT 1822 St-Marc

J. D. DESAULNIERS 1793 Champlain

CLAQUES POUR DAMES
Couleurs: noires et brunes (Dominion)
Talons cubains
Reg. $2.99
1.94 Prix MPM

CLAQUES POUR HOMMES
avec grippes de securite
Reg. $1.99 Prix MPM
1.44

Profitez de notre choix de botillons en cuir Labrador et Loup Marin pour Dames, Hommes et entants

SECHOIR A CHEVEUX
entièrement logé dans une malette noire, capuchon à double épaisseur avec trois réglage d'air chauf et frais.
Reg. $21.95
15.99 Prix MPM

GRILLE-PAIN (TOASTESS Toaster
Finis noir et chrome
avec plateau a miettes
facilement detachable
Prix reg. $14.95
8.76 Prix MPM

BALOGNA Frais
superieur
Tranche ou en morceaux
MPM
29¢ lb

JAMBON Picnic
de 5 a 6 lbs
Prix reg. 59¢
39¢ MPM La Lb

Boeuf FRAIS HACHE
3 lbs
1.00

CORNICHONS CORONATION
Tranches sucres
24 onces
Dill
Jarre 32 onces
33¢

CAROTTES
No 1 du Quebec
Sac de 5 lbs
19¢

PAMPLEMOUSSES
de Floride
grosseur 48
10 pour
69¢

GARNITURE A TARTE VACHON
assortie.
Boites 20 onces
39¢

Confitures aux fraises Carmelite
Jarres 24 onces
39¢

TOMATES entiere (scoop) de choix Btes 28 oz. **27¢**
BISCUITS Dare (Roulettes au sucre **29¢**
Graisse MONARCH SHORTENING Boite de 1 lb **29¢**
Beurre d'Arachide Planters Jarres 16 onces **45¢**

PAIN
Tranche
SANS RIVAL
20 onces
2 pour
37¢

MARCHE ST-MARC 1842 St-Marc, Shawinigan

MAGASIN CONTINENTAL

1802, St-Marc Shawinigan

FAMEUSES POUPEES BARBIE

Les jambes se plient

Reg. $4.49

Prevoyez des maintenant pour NOEL

2.99 Prix MPM

JACKETS DE SKI POUR GARCONS

2 Poches avec Fermoir-éclair

Couleurs Bleu – noir – rouge

Grandeur 8 à 16 ans

Reg. $5.98

4.44 Prix MPM

CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Manches longues

Epaisse flanelle carreautée très chaude

COULEURS Rouge – Verte – Bleue

Grandeurs: 14½ à 16½

Reg. $2.89

2.22 Prix MPM

PYJAMAS En Flanellette pour fillette

Grandeurs de 8 a 14 ans

Motifs et imprimés assortis

COLLET MANDARIN

Reg. $1.98

1.51 Prix MPM

Pantalons en coton

AVEC BOUT DE JAMBE

POUR DAMES

GRANDEURS: PETIT, MOYEN, GRAND

Prix Reg. 49¢

Prix MPM **38¢**

PROFITEZ DU PLAN MISE DE COTE POUR NOEL

Gilet d'Ecolier

EN ORLON

MANCHES LONGUES

2 barres blanches sur la manche

CHOIX de 5 COULEURS

Grandeurs: Petit, moyen, et grand

Reg. $12.98

7.87 Prix MPM

Sac de Couchage

Couverture à l'épreuve des intempéries

Chaude doublure en flanelle

Grandeur 35x72

Lisière anti-rouille

Couleur: vert

Prix Reg. $12.98

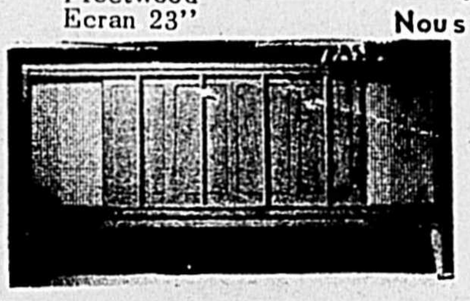
7.92



Modèle 19-34
Fleetwood
Chassis monte à la main



Modèle 580
Fleetwood
Ecran 23"



Modèle 4613-18
FLEETWOOD AM/BC

Fleetwood

A PRIX EXTREMENT BAS

LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE

Il est à votre avantage de nous rendre visite.
Nous vous offrons aussi des facilités de paiement.

Un personnel empressé vous attend chez

ROBERT HOULD

Voisin de la Regie des Alcools

RADIOS DE TABLE FLEETWOOD

Assortis de couleurs

Prix Reg. $21.95

15.95

BOISVERT SPORT 1830, St-Marc

ROBERT HOULD 2212, St-Marc

NOS CINÉMAS

Représentation spéciale: Pour toute la famille
Le samedi à 2 heures *Cinéma Cartier – Roxy – Capitol*

SPECIAL: Festival le samedi soir.
4 Films – Cinéma Auditorium à 6h. 45

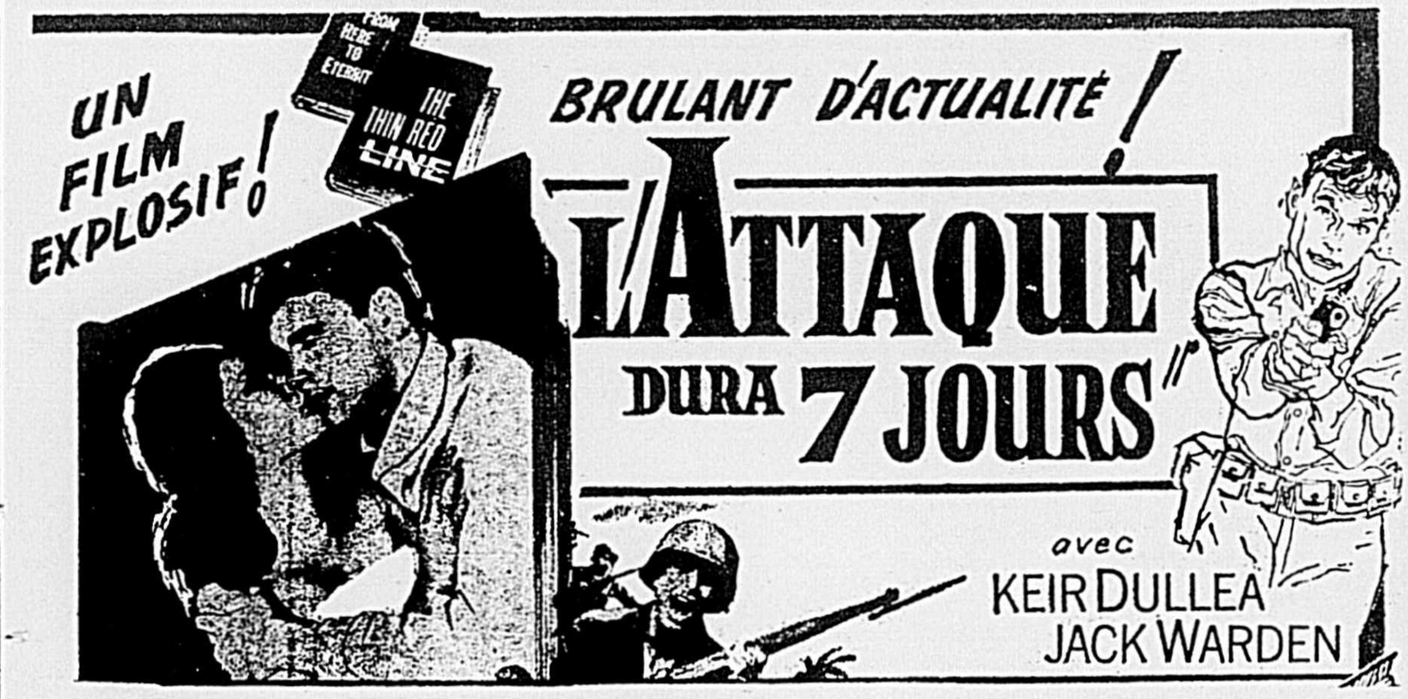
Débutant Samedi 12 novembre

Cinéma Cartier

Sam–dim–lun–mar–mer–jeu–ven.
12–13–14–15–16–17–18 nov.



EN PLUS



Représentations: 6h. 45 et 8h. 30 P.M. Sam–Dim.
Représentations: 7h. et 8h. 30 P.M. Chaque soir.

Cinéma Roxy

Sam–dim–lun–mar–mer–jeu–ven. 12–13–14–15–16–17–18

CHOQUANT!

Un film plein de suspense...
une expérience sans précédent
pour ceux qui aiment
les émotions fortes!

EXPLOSIF!

Les sentiments du réalisateur
pour la vie primitive
sont décrits ici d'une façon
extrêmement captivante!

sous-titres **FRANÇAIS**



aussi

ARRÊTE TON CHAR CLÉO

Représentations 6h. 45 et 8h. 30 P.M. Sam–dim.
Représentations 7h. et 8h. 30 P.M. Chaque soir

Cinéma Auditorium

Sam–dim–lun–mar.
12–13–14–15 nov.



Programme double



aussi



Rep: 6h. 45 et 8h. 30 P.M. Sam–dim. Avec: Sara Montiel, Reginald D.Kernan
Rep: 7h. et 8h. 30 P.M. Chaque soir



Cinéma Capitol

Sam–dim–lun–mar. 12–13–14–15 nov.

Sergal chez les Filles

Avec: Paul Meurisse

Représentations 6h. 45 et 8h. 30 P.M. Sam–dim.
Représentations 7h. et 8h. 30 P.M. Chaque soir

Commencant 19 novembre
Cinema Cartier

